

EXPLANATORY NOTES
FOR
CATALOG OF EMILY DICKINSON HERBARIUM
by Ray Angelo

Emily Dickinson's herbarium consists of 424 pressed specimens arranged on 66 pages of a hard-bound album with green covers. Of these, approximately 250 specimens are species that are known to be native or naturalized in the Amherst, Massachusetts vicinity. The rest are almost all garden, yard or house plants. Five species in the herbarium are on the Massachusetts rare plants list (Massachusetts Natural Heritage Program) as of 2005 (*Clematis occidentalis*, *Adlumia fungosa*, *Oxalis violacea*, *Asclepias verticillata*, and *Veronicastrum virginicum*). One species, *Castilleja coccinea*, is now thought to be extinct in Massachusetts. Most of these rare plants were probably somewhat more common in western Massachusetts in the 19th century than they are now.

All but 63 specimens have a name appended to them which is, with few exceptions, the scientific name. Most of the names also have a set of numbers that identify the class and order of the genus (the first part of the scientific name) according to the Linnaean system of classification. The format, the numbers, and most of the names are taken from the various editions of Amos Eaton's *Manual of Botany for North America* (apparently the 4th [1822], the 5th [1829], and possibly later editions). Eaton's *Manual* went through eight editions, and even as late as 1840 (year of the last edition) it adhered to the old Linnaean system when most American botanists had rejected this system in favor of the natural systems of classification. It appears that at least one other botanical reference was used for the names, possibly André Michaux's *Flora Boreali-Americana* [1820] which was well illustrated, unlike Eaton's *Manual*.

Although the specimens are arranged neatly on each page, there does not appear to be an overall order to the collection or an order to a given page. Groupings of plants in the same genus do occur on various pages, most notably Buttercups (*Ranunculus*) on p.23, Geraniums (*Pelargonium*) on p.33, Violets (*Viola*) on p.46, and Narcissus (*Narcissus*) on p.57. Also noticeable is a tendency for more of the unlabeled and cultivated species to occur on the later pages.

Evidence of past insect damage occurs on a number of pages. Most collections surviving from this era exhibit such damage.

From the perspective of a botanist the scientific value of the collection is severely limited by the complete absence of data indicating the circumstance in which each specimen was collected -- whether snatched from an Amherst meadow, an Amherst

garden, an Amherst window sill or in some distant locale by a friend. Other missing data such as date, habit of growth, frequency of occurrence, etc. are of lesser interest from a scientific viewpoint, but only have significance when the fundamental locality/habitat data are provided.

For comparison, the herbarium of Henry Thoreau consists of more than 900 specimens collected between 1850 and 1861 arranged in family order according to Asa Gray's *Manual of Botany*. The majority of his specimens also lack locality data but are enhanced by a journal containing abundant botanical notes. Also, the variety of different vascular plant families is much more representative. Thoreau spent considerable effort on and collected good data for his grasses, sedges, rushes, and willows. In contrast the Dickinson herbarium has but a single specimen (*Eriophorum* on p.47) from any of these common but botanically "difficult" groups. Also, for some reason, the Dickinson herbarium does not have any of the numerous "true" ferns, but only members of the fern allies (*Botrychium*, *Equisetum*, and *Osmunda*) some of which are very fern-like.

The identifications in the Dickinson herbarium are for the most part competent, especially considering the dearth of accurate, usable manuals of the era. Illustrated field guides that we take for granted were virtually non-existent. There are some surprising lapses: Poison Ivy is mistaken for Bittersweet on p.6, Closed Gentian is labeled Thistle on p.44, and Hobblebush is labeled Dogwood on p. 64. Correct identifications are interchanged, perhaps absent-mindedly, at the bottom of p.18 (*Polygala sanguinea* vs. *Polygala paucifolia*) and at the bottom of p. 43 (*Aureolaria virginica* vs. *Aureolaria pedicularia*). Thoreau displayed similar botanical naïveté during the early stages of his botanical studies (giving an excellent description of Poison Ivy in his *Journal* without recognizing the species and demonstrating unfamiliarity at one point in the *Journal* with Silver Maple -- the first native tree to blossom in the spring in New England).

To dwell on the technical aspects of this herbarium is to overlook the charm of the collection itself and, perhaps, to misunderstand the intent of the mind that created it. This mind did not choose to inscribe the volume anywhere with title or authorship or embellish the collection with quotes of poetry, as if the specimens were an adequate statement in and of themselves. Whether the design was to squirrel away memories of spring, summer, and autumn to be savored on bleak, wintry afternoons or to collect a wealth of images (any one of which might serve as the seed of a thought or poem), the effort in assembling and naming the plants of this herbarium betrays a deep attraction to the perennial wonder of flowers and an appreciation of the role of science in delineating variation in this realm.

METHODOLOGY

Although a somewhat informal listing of plants in the Dickinson herbarium of unknown authorship existed before the compilation of the present work, it was not used as a basis and was only referred to in the later stages for ideas when other methods were exhausted for unidentified specimens.

Since direct access to the herbarium must be pre-arranged and is only permitted within the confines of the Houghton Library, the bulk of the work on this catalog that was done in the late 1980's made use of sharp, black-and-white photographs of the herbarium (also kept at the Houghton Library but easier to access) and photocopies of these photographs, generously provided by the staff of the Houghton Library for this work. More recently (2005) high-resolution digital color images were provided by Harvard University Press to aid in resolving remaining puzzles. The organization of the catalog corresponds to the four phases of the work on this project.

The first phase was the literal transcription of all writing (in this instance the names and classification numbers) associated with the specimens. The results of this phase are displayed in the first column of the catalog entitled "Transcription of Dickinson Names". The convention adopted in listing the names of the specimens on a given page is to start with the specimen at the top left-hand corner of the page and to proceed left to right and then top to bottom. Since the specimens vary much in the amount of area occupied on the pages, the position of the plant for ordering purposes is determined by the center of the specimen (not the position of the label). This convention is necessary to resolve the ambiguity in associating identification with specimens for a few pages where several specimens on a page have blank labels.

The names have been transcribed literally including any misspellings (as in "Patunia" on p.54 and "Tropaeum" on p.42). In a number of instances the names or classification numbers are partially obscured by the plant specimen. It was possible in many cases to view the obscured portion under the plant without any risk to damaging the specimen. In those cases where this was not possible, the obscured portion could be inferred from what was not obscured. The use of periods and commas with the names does not conform to customary scientific practice and seems to derive from the manner in which names are displayed in the various editions of Eaton's *Manual*. The numbers represent the class and order, respectively, of the Linnaean classification system as provided in Eaton's *Manual*. For example, on p.1 "Ligustrum, vulgare. 2_1." indicates that *Ligustrum vulgare* is in Order 1 (one style [female structure]) of Class 2 (two stamens [male structures]). As noted above, this system has long since been abandoned in favor of more natural systems.

On at least two pages (for example, on page 2) there is evidence of writing that has been erased. It was not possible to discern what the writing was about. Judging from the placement on the page, it did not seem to be associated with the plant specimens.

In the second phase the transcribed names were translated into modern equivalents. The results of this phase are shown in the second column of the catalog. For simplicity, a literal translation was made without attempting to weigh context and probable intent. For one name, "Amaranthus", on p.18 and p. 32, this yields a translation that has nothing to do with the Dickinson use of the name. Clearly it is used as a Latin equivalent for the term "everlasting", a common name applied to a variety of species that retain their form and color when dried and are, therefore, used for winter bouquets and dried arrangements.

In several instances (*Heliotropum purpureum* (p.37), *Campanula alba* (p.39), *Petunia alba* (p.54), *Hepatica alba* (p.59)) the names are manufactured by appending a Latin translation of the color of the flower to the genus name and do not correspond to particular modern scientific binomials. In at least one instance the name is created by dropping the species part of the name and retaining the varietal portion, as in *Verbascum blattaria* var. *alba* written as *Verbascum alba* on p.66. Yet, one instance of the retention of the varietal name occurs on p.18 ("Polygala, pupurea. alba."). A garbled version of a true name occurs on p. 65 ("Cancellaria" instead of "Calceolaria"), as if the name was mistranscribed by not hearing it clearly.

Perhaps the most interesting name to attempt to translate was "Brazilea tuberosa" on p.49. It does not correspond to any known scientific plant name and clearly translates (perhaps tongue-in-cheek) as Brazilian tuber. The species to which it is applied (*Andredera cordifolia*) does in fact come from Brazil and does have a tuber (swollen part of an underground stem or branch). Another descriptive name that does not translate botanically is "Japonica" on p.27, used simply to indicate Japanese origin.

For most species the scientific names used for the modern equivalent are those in M.L. Fernald's *Gray's Manual of Botany* 8th ed. [1950]. Where plant families have been treated by the ongoing *Flora North America* project, the names from that work are used (which for most species are the same as in *Gray's Manual*). For species not included in *Gray's Manual* or *Flora North America* I have used the names of *Flora Europea* or any other modern manual that contained the species (such as *Hortus Third*). The common names are given in capital letters and are taken mostly from Lawrence Newcomb's *Newcomb's Wildflower Guide*.

The reader unfamiliar with botanical names will note several abbreviations used in connection with the scientific names. The most common of these is "sp.". This is used to indicate that the particular species is unspecified or unknown, though the genus is known. For example, "*Rosa* sp." means simply a species of rose (which could be any of the more than one hundred species of this genus). Other abbreviations and terms are used to denote a particular rank in the hierarchy of biological classification below the species level. These are, in descending order of rank, "ssp." (subspecies), "var." (variety), and "forma" (form). In general, I have chosen not to pursue names below the species level except in cases where the distinction was necessary to show the relationship between the Dickinson name and the modern equivalent or identification.

Where the Dickinson name differs slightly from the modern spelling, the full modern scientific name is provided as the modern equivalent. Only where the spelling of the Dickinson name is identical to the modern name is "[same]" used in the modern equivalent column. For example, the Dickinson name "*Saxifraga*, pennsylvanica." on p.39 is translated as *Saxifraga pensylvanica*, the only difference being that the correct modern botanical spelling of "pensylvanica" does not have a double "n" in the first syllable.

The third phase, the correction of identifications, proved to be the most challenging and time-consuming phase. One name in this column might represent hours of research time. Here are provided identifications of unlabeled specimens, more specific identifications of specimens labeled with only the genus name, and correction of misidentified specimens. The problem facing the botanist who attempts this phase for this herbarium are two-fold:

First, there is the inadequacy of the amount of each plant specimen. Botanists are accustomed to working with pressed specimens where one specimen usually occupies a sheet several times the size of one page of the Dickinson herbarium. A typical specimen will include roots, lower leaves, and stem as well as flowering or fruiting material (together with descriptive and habitat data).

Secondly, it was not permissible (and understandably so) to subject the specimens to the same scrutiny (microscope and dissection) that would commonly be applied to typical herbarium specimens.

In spite of these obstacles (the first one by far the most significant), it is surprising how much can be accomplished in the way of identification. In the implementation of this phase much use was made of the Harvard University Herbaria collections and the associated library. The vascular herbarium of the New England Botanical Club (also at Harvard University and of which I am the curator) was an important tool as well. Consultation with the staff of the Harvard University Herbaria was vital in establishing the identities of a number of the puzzles in the Dickinson herbarium. More recently plant images on the Internet were searched.

Even with all these resources, four specimens (p.9, p.29, p.38, and p.50) did not yield to identification as of this writing, even as to family. Two of these do have a Dickinson name but are not correctly identified. All but one of these will probably be identified at some point. Three specimens (P. 54, p.56 and p.64) are identified only as to family. Two of these are cacti and probably cannot be identified as to species. A number of specimens are identified to the genus level and most of these probably cannot be identified as to species.

The fourth and final phase was the compilation of the index which includes all names (scientific and common) in the catalog. Where a given name is used both as a scientific name and as a common name on the same page (as in *Begonia* (p.33) and *Narcissus* (p.57)), the name in the index appears as the scientific name. For the benefit of those who are interested in plant relationships, I have provided in the index the name of the family to which each genus name belongs immediately prior to the first entry for the genus name (as in "*Achillea*: *Asteraceae* ASTER FAMILY" just before the entry "*Achillea millefolium* 47").

ACKNOWLEDGMENTS

I wish to thank first and foremost the staff of the Houghton Library at Harvard University for their aid in using this resource, in particular the former Curator of

Manuscripts, Rodney G. Dennis, for making the Dickinson herbarium itself available to me. More recently Jennifer Snodgrass of Harvard University Press kindly arranged for color digital images of remaining identification puzzles for my further review. As indicated above, I am also very grateful for the use of the collection of the Harvard University Herbaria and the Harvard University Botany Libraries. Numerous individuals that I consulted made valuable contributions to this work for which I am very thankful. The assistance of the following friends and colleagues I particularly wish to acknowledge: Dr. David E. Boufford, Dr. Ihsan A. Al-Shehbaz, Dr. Shiu-Ying Hu, Ms. Emily Wood, Dr. Elizabeth Shaw, Dr. Richard A. Fralick, Ms. Erika Sonder, and Ms. Dorian Brooks. Lastly, I wish to emphasize that the responsibility for any errors in this catalog is entirely my own.

CATALOG OF EMILY DICKINSON HERBARIUM

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 1		
Jasminus.	<i>Jasminum sp.</i> JASMINE	<i>Jasminum officinale</i> COMMON WHITE JASMINE
Ligustrum, vulgare. 2_1.	[same] COMMON PRIVET	
Collinsonia, canadensis. 2_1.	[same] HORSE BALM	
Jasminus.	<i>Jasminum sp.</i> JASMINE	<i>Hippocrepis comosa</i> HORSESHOE VETCH
Berberis, vulgaris. 6_1.	[same] EUROPEAN BARBERRY	
PAGE 2		
Scilla, maritima. 6_1.	<i>Urginea maritima</i> SEA ONION	<i>Camassia scilloides</i> CAMASS
Asarum, canadense. 18_12.	[same] WILD GINGER	
Calendula, officinalis. 17_4.	[same] POT-MARIGOLD	
PAGE 3		
Diervilla, humilis. 5_1.	<i>Diervilla lonicera</i> COMMON BUSH-HONEYSUCKLE	
Asclepias, tuberosa. 18_5.	[same] BUTTERFLY-WEED	
Enothera.	<i>Oenothera sp.</i> EVENING PRIMROSE	<i>Oenothera laciniata</i> CUT-LEAVED EVENING PRIMROSE
PAGE 4		
Mitella, diphylla. 10_2.	[same] MITERWORT	
Lonicera, parviflora. 5_1.	<i>Lonicera dioica</i> LIMBER HONEYSUCKLE	
Impatiens, balsamina. 5_1.	[same] BALSAM	
Musk.	<i>Malva moschata</i> MUSK MALLOW	

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 5		
Iris, versicolor. 3_1.	[same] LARGER BLUE FLAG	
Iris, lutea. 3_1.	<i>Iris pseudacorus</i> YELLOW IRIS	
Diclytra, cucullaria. 13_2.	<i>Dicentra cucullaria</i> DUTCHMAN'S BREECHES	
PAGE 6		
Rubus, villosus. 11_13.	<i>Rubus sp.</i> BLACKBERRY	<i>Rubus allegheniensis</i> ALLEGHENY BLACKBERRY
Sarracenia, purpurea. 12_1.	[same] PITCHER PLANT	
Celastrus, scandens. 5_1.	[same] CLIMBING BITTERSWEET	<i>Toxicodendron radicans</i> POISON IVY
PAGE 7		
Trillium, erectum. 6_3.	[same] RED TRILLIUM	
Dentaria, diphylla. 14_2.	<i>Cardamine diphylla</i> TOOTHWORT	
Xylosteum, ciliatum. 5_1.	<i>Lonicera canadensis</i> AMERICAN FLY HONEYSUCKLE	
PAGE 8		
Campanula, aparinoides. 5_1.	[same] BEDSTRAW BELLFLOWER	
Dirca, palustris. 8_1.	[same] LEATHERWOOD	
Cistus, canadensis. 12_1.	<i>Helianthemum canadense</i> ROCKROSE	
Chrysanthemum, leucanthemum. 17_2.	[same] OXEYE-DAISY	
PAGE 9		
Mimulus, ringens. 13_2.	[same] MONKEY FLOWER	
[unlabeled]		<i>Daucus carota</i> QUEEN ANNE'S LACE
Prunella, vulgaris. 13_1.	[same] HEAL-ALL	

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 9 (cont.)		
Campanula, speculum. 5_1.	<i>Legousia speculum-veneris</i> VENUS'S LOOKING-GLASS	[unknown]
Cheiranthus, annuus. 14_2.	<i>Matthiola incana</i> var. <i>annua</i> TEN WEEKS STOCK	
PAGE 10		
Magnolia, glauca. 12_13.	<i>Magnolia virginiana</i> SWEET BAY MAGNOLIA	
Rumex, acetosella. 6_3.	[same] SHEEP SORREL	
Rhodora, canadensis. 10_1.	<i>Rhododendron canadense</i> RHODORA	
PAGE 11		
[unlabeled]		<i>Cannabis sativa</i> MARIJUANA
Lysimachia, quadrifolia. 5_1.	[same] PRAIRIE LOOSESTRIFE	<i>Lysimachia ciliata</i> FRINGED LOOSESTRIFE
Rosa, parviflora. 11_13.	<i>Rosa carolina</i> PASTURE ROSE	
PAGE 12		
Aralia, nudicaulis. 5_5.	[same] WILD SARSAPARILLA	
Hepatica, triloba. 12_13.	<i>Anemone americana</i> ROUND-LOBED HEPATICA	
Verbascum, thapsus. 5_1.	[same] COMMON MULLEIN	
PAGE 13		
Lupinus, perennis. 16_10.	[same] WILD LUPINE	
Scutellaria, 13_1.	<i>Scutellaria</i> sp. SKULLCAP	<i>Lindernia dubia</i> FALSE PIMPERNEL
Lysimachia, stricta. 5_1.	<i>Lysimachia terrestris</i> SWAMP CANDLES	
Melilotus, alba. 16_10.	[same] WHITE SWEET CLOVER	

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 13 (cont.)		
<i>Krigia, virginica</i> . 17_1.	[same] DWARF DANDELION	
<i>Parnassia, americana</i> . 5_4.	<i>Parnassia glauca</i> GRASS-OF-PARNASSUS	
PAGE 14		
<i>Castanea, vesca</i> . 19_12.	<i>Castanea sativa</i> SPANISH CHESTNUT	<i>Castanea dentata</i> AMERICAN CHESTNUT
<i>Anthemis, cotula</i> . 17_2.	[same] MAYWEED	
<i>Ribes, nigrum</i> . 5_1.	[same] EUROPEAN BLACK CURRANT	<i>Ribes americanum</i> AMERICAN BLACK CURRANT
<i>Oxycoccus, macrocarpon</i> . 8_1.	<i>Vaccinium macrocarpon</i> LARGE CRANBERRY	
PAGE 15		
<i>Geranium, maculatum</i> . 15_10.	[same] WILD GERANIUM	
<i>Macrotys, racemosa</i> . 12_1.	<i>Cimicifuga racemosa</i> BLACK SNAKEROOT	<i>Actaea rubra</i> RED BANE BERRY
<i>Melilotus, officinalis</i> . 16_10.	[same] YELLOW SWEET CLOVER	<i>Trifolium agrarium</i> HOP CLOVER
<i>Xyris, carolinianus</i> . 3_1.	<i>Xyris caroliniana</i> COMMON YELLOW-EYED GRASS	
<i>Antirrhinum, majus</i> . 13_2.	[same] COMMON SNAPDRAGON	
PAGE 16		
<i>Oxalis, violacea</i> . 10_5.	[same] VIOLET WOOD-SORREL	
<i>Ipomea, quamoclit</i> . 5_1.	<i>Ipomoea quamoclit</i> CYPRESS-VINE	
<i>Clematis, viorna</i> . 12_13.	[same] LEATHERFLOWER	<i>Clematis occidentalis</i> PURPLE VIRGIN'S BOWER
<i>Orobanche, americana</i> . 13_2.	<i>Conopholis americana</i> SQUAWROOT	<i>Corallorhiza maculata</i> LARGE CORALROOT

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 17		
<i>Uvularia, perfoliata.</i> 6_1.	[same] PERFOLIATE BELLWORT	<i>Uvularia sessilifolia</i> SESSILE-LEAVED BELLWORT
<i>Saxifraga, virginensis.</i> 10_2.	[same] EARLY SAXIFRAGE	
<i>Geranium, robertianum.</i> 15_10.	[same] HERB ROBERT	
<i>Orchis, ciliaris.</i> 18_1.	<i>Platanthera ciliaris</i> YELLOW FRINGED ORCHIS	<i>Platanthera lacera</i> RAGGED FRINGED ORCHIS
<i>Convolvulus, repens.</i> 5_1.	<i>Convolvulus sepium</i> var. <i>repens</i> HEDGE BINDWEED	<i>Convolvulus sepium</i> HEDGE BINDWEED
<i>Osmunda, cinnamomea.</i> 21_1.	[same] CINNAMON FERN	
PAGE 18		
<i>Salvia, officinalis.</i> 2_1.	[same] GARDEN SAGE	
<i>Amaranthus.</i>	<i>Amaranthus</i> sp. AMARANTH	<i>Ammobium alatum</i> WINGED EVERLASTING
<i>Erythronium, americanum.</i> 6_1.	[same] TROUT LILY	
<i>Polygala, paucifolia.</i> 16_6.	[same] FRINGED POLYGALA	<i>Polygala sanguinea</i> PURPLE MILKWORT
<i>Polygala, polygama.</i> 16_6.	[same] RACEMED MILKWORT	
<i>Polygala, purpurea. alba.</i> 16_6.	<i>Polygala sanguinea</i> PURPLE MILKWORT	<i>Polygala paucifolia</i> FRINGED POLYGALA (WHITE FORM)
PAGE 19		
<i>Cuscuta, americana.</i> 5_2.	<i>Cuscuta gronovii</i> COMMON DODDER	
<i>Medeola, virginica.</i> 6_3.	<i>Medeola virginiana</i> INDIAN CUCUMBER ROOT	
<i>Tussilago, farfara.</i> 17_2.	[same] COLTSFOOT	
<i>Orchis, fimbriata.</i> 18_1.	<i>Platanthera grandiflora</i> LARGER PURPLE FRINGED ORCHIS	
<i>Aletris, farinosa.</i> 6_1.	[same] COLICROOT	
<i>Vaccinium, stamineum.</i> 10_1.	[same] DEERBERRY	

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 19 (cont.)		
Lavandula, spicata. 13_1.	<i>Lavandula angustifolia</i> TRUE LAVENDER	<i>Ocimum basilicum</i> BASIL
Adlumia, cirrhosa. 13_1.	<i>Adlumia fungosa</i> CLIMBING FUMITORY	
PAGE 20		
Verbena, angustifolia. 13_1.	<i>Verbena simplex</i> NARROW-LEAVED VERVAIN	<i>Verbena hastata</i> BLUE VERVAIN
Acer, spicatum. 8_1.	[same] MOUNTAIN MAPLE	
Clarkia, pulchella. 8_1.	[same] PINK FAIRIES	<i>Clarkia unguiculata</i> ELEGANT CLARKIA
Lobelia, cardinalis. 5_1.	[same] CARDINAL FLOWER	
Chelidonium, majus. 12_1.	[same] CELANDINE	
PAGE 21		
Cacalia, coccinea. 17_1.	<i>Emilia fosbergii</i> TASSEL-FLOWER	
Azalea, nudiflora. 5_1.	<i>Rhododendron nudiflorum</i> PINK AZALEA	
Kalmia, angustifolia. 10_1.	[same] SHEEP LAUREL	
[unlabeled]		<i>Ipomoea coccinea</i> SMALL RED MORNING GLORY
Gentiana, crinita. 5_2.	[same] FRINGED GENTIAN	
Streptopus, roseus. 6_1.	<i>Streptopus lanceolatus</i> ROSE TWISTED STALK	
PAGE 22		
Sagittaria, sagittifolia. 19_12.	[same] OLD-WORLD ARROWHEAD	<i>Sagittaria latifolia</i> COMMON ARROWHEAD
Alisma, plantago. 6_13.	<i>Alisma subcordatum</i> SMALL WATER PLANTAIN	
Scutellaria, lateriflora. 13_1.	[same] MAD-DOG SKULLCAP	
Goodyera, pubescens. 18_1.	[same] DOWNY RATTLESNAKE-PLANTAIN	

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 22 (cont.)		
Teucrium, canadense. 13_1.	[same] AMERICAN GERMANDER	<i>Stachys tenuifolia</i> COMMON HEDGE NETTLE
PAGE 23		
Ranunculus, repens. 12_13.	[same] CREEPING BUTTERCUP	<i>Ranunculus hispidus</i> HISPID BUTTERCUP
[unlabeled]		<i>Ranunculus fascicularis</i> EARLY BUTTERCUP
Ranunculus, hispidus. 12_13.	[same] HISPID BUTTERCUP	<i>Ranunculus recurvatus</i> HOOKED CROWFOOT
Ranunculus, bulbosus. 12_13.	[same] BULBOUS BUTTERCUP	
Lycium, barbatum. 4_1.	<i>Lycium halimifolium</i> COMMON MATRIMONY-VINE	
Ranunculus, acris. 12_13.	[same] TALL BUTTERCUP	
Orchis, tridentata. 18_1.	<i>Platanthera clavellata</i> GREEN WOOD ORCHIS	<i>Coeloglossum viride</i> LONG-BRACTED ORCHIS
PAGE 24		
Tiarella, cordifolia. 10_2.	[same] FOAMFLOWER	
Cypripedium, pubescens. 18_2.	<i>Cypripedium parviflorum</i> var. <i>pubescens</i> YELLOW LADY'S SLIPPER	<i>Cypripedium parviflorum</i> var. <i>makasin</i> SMALLER YELLOW LADY'S SLIPPER
[unlabeled]		<i>Spergula arvensis</i> CORN SPURRY
Circaea, lutetiana. 2_1.	<i>Circaea lutetiana</i> var. <i>canadensis</i> LARGE ENCHANTER'S NIGHTSHADE	
Campanula, rotundifolia. 5_1.	[same] HAREBELL	
PAGE 25		
Sanguinaria, canadensis. 13_1.	[same] BLOODROOT	
Melia, azedarach. 10_1.	<i>Melia azedarach</i> CHINA-TREE	
Cymbidium, pulchellum. 14_1.	<i>Calopogon tuberosus</i> GRASS PINK	
Orobanche, uniflora. 13_2.	[same] ONE-FLOWERED CANCER-ROOT	

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 25 (cont.)		
[unlabeled]		<i>Asclepias verticillata</i> WHORLED MILKWEED
Sisyrrinchium, anceps. 15_3.	<i>Sisyrrinchium angustifolium</i> STOUT BLUE-EYED GRASS	<i>Sisyrrinchium montanum</i> COMMON BLUE-EYED GRASS
Saxifraga, sarmentosa. 10_2.	[same] STRAWBERRY-GERANIUM	
PAGE 26		
Convallaria, umbellata. 6_1.	<i>Clintonia umbellata</i> WHITE CLINTONIA	<i>Clintonia borealis</i> YELLOW CLINTONIA
Aesculus, hippocastanum. 7_1.	[same] COMMON HORSECHESTNUT	
Leontodon, taraxacum. 17_1.	<i>Taraxacum officinale</i> COMMON DANDELION	
Lobelia, inflata. 5_1.	[same] INDIAN-TOBACCO	<i>Lobelia spicata</i> SPIKED LOBELIA
Lilium, candidum. 6_1.	[same] MADONNA LILY	<i>Hemerocallis lilioasphodelus</i> COMMON YELLOW DAY-LILY
PAGE 27		
Sambucus, canadensis. 5_3.	[same] COMMON ELDER	
Japonica.	[none]	<i>Chaenomeles japonica</i> DWARF JAPANESE QUINCE
[unlabeled]		<i>Platanthera lacera</i> RAGGED FRINGED ORCHIS
Coptis, trifolia. 12_13.	[same] GOLDTHREAD	
Convallaria, racemosa. 6_1.	<i>Maianthemum racemosum</i> FALSE SOLOMON'S-SEAL	
PAGE 28		
Robinia, viscosa. 16_10.	[same] CLAMMY LOCUST	
Agrimonia, eupatoria. 11_2.	[same] AGRIMONY	<i>Agrimonia gryposepala</i> AGRIMONY
Pyrus, coronaria. 11_5.	[same] WILD CRABAPPLE	<i>Pyrus</i> sp. APPLE, CRABAPPLE
Jasminus.	<i>Jasminum</i> sp. JASMINE	<i>Jasminum humile</i> ITALIAN JASMINE

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 28 (cont.)		
<i>Osmunda, claytoniana.</i> 21_1.	[same] INTERRUPTED FERN	
<i>Kalmia, latifolia.</i> 10_1.	[same] MOUNTAIN LAUREL	
<i>Gomphrena, globosa.</i> 5_1.	[same] GLOBE-AMARANTH	
<i>Gaultheria, procumbens.</i> 10_1.	[same] CHECKERBERRY	
<i>Aronia, botryapium.</i> 11_5.	<i>Amelanchier canadensis</i> THICKET SHADBUSH	<i>Amelanchier arborea</i> DOWNY SHADBUSH
PAGE 29		
<i>Solanum, tuberosum.</i> 5_1.	[same] POTATO	
[unlabeled]		[unknown]
<i>Digitalis, purpurea.</i> 13_2.	[same] COMMON FOXGLOVE	
<i>Crassula.</i>	<i>Crassula</i> sp. CRASSULA	<i>Rochea coccinea</i> SCARLET ROCHEA
<i>Veronica, serpyllifolia.</i> 2_1.	[same] THYME-LEAVED SPEEDWELL	
<i>Glechoma, hederacea.</i> 13_1.	[same] GILL-OVER-THE-GROUND	
<i>Prenanthes, alba.</i> 17_1.	[same] WHITE LETTUCE	<i>Prenanthes trifoliolata</i> TALL RATTLESNAKE ROOT
[unlabeled]		<i>Euphorbia cyparissias</i> CYPRESS SPURGE
<i>Verbascum, lutea.</i> 5_1.	<i>Verbascum blattaria</i> MOTH MULLEIN	
<i>Caltha, palustris.</i> 12_13.	[same] MARSH MARIGOLD	
PAGE 30		
<i>Sorbus, americana.</i> 11_5.	[same] AMERICAN MOUNTAIN-ASH	
<i>Centaurella, paniculata.</i> 4_1.	<i>Bartonia paniculata</i> SCREW-STEM	<i>Spiranthes cernua</i> NODDING LADIES'-TRESSES
<i>Solanum, lycopersicon.</i> 5_1.	[same] TOMATO	

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 30 (cont.)		
Blue, Gilia.	<i>Gilia</i> sp. GILIA	<i>Gilia capitata</i> BLUE GILIA
Algae. 21_4.	<i>Chlorophyta, Rhodophyta, etc.</i> ALGAE	<i>Chondrus crispus</i> IRISH MOSS [ALGAE]
Galanthus, nivalis. 6_1.	[same] SNOWDROP	<i>Ornithogalum umbellatum</i> STAR-OF-BETHLEHEM
Campanula. 5_1.	<i>Campanula</i> sp. BELLFLOWER	<i>Muscari botryoides</i> GRAPE HYACINTH
Hypoxis, erecta. 6_1.	<i>Hypoxis hirsuta</i> YELLOW STARGRASS	
Chimaphila, umbellata. 10_1.	[same] PIPSISSEWA	
Chimaphila, maculata 10_1.	[same] STRIPED WINTERGREEN	
PAGE 31		
Veronica, beccabunga. 2_1.	[same] EUROPEAN BROOKLIME	
[unlabeled]		<i>Viburnum cassinoides</i> WITHEROD
Campanula, americana. 5_1.	[same] TALL BELLFLOWER	<i>Campanula medium</i> CANTERBURY BELLS
Lupinus, albus. 5_10.	[same] WHITE LUPINE	<i>Lupinus perennis</i> forma <i>leucanthus</i> WILD LUPINE (WHITE FORM)
Leptandria, virginica. 2_1.	<i>Veronicastrum virginicum</i> CULVER'S ROOT	
Althea, ficifolia. 15_13.	<i>Alcea ficifolia</i> FIGLEAF HOLLYHOCK	<i>Alcea rosea</i> HOLLYHOCK
Crataegus, punctata. 11_5.	[same] DOTTED HAWTHORN	<i>Crataegus dodgei</i> DODGE'S HAWTHORN
[unlabeled]		<i>Calycanthus floridus</i> CAROLINA ALLSPICE
PAGE 32		
Campanula, perfoliata. 5_1.	<i>Specularia perfoliata</i> VENUS'S LOOKING-GLASS	
[unlabeled]		<i>Ribes odoratum</i> BUFFALO CURRANT
Tilia, glabra. 12_1.	<i>Tilia americana</i> BASSWOOD	

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 32 (cont.)		
Nymphaea, odorata. 12_1.	<i>Nymphaea odorata</i> SWEET-SCENTED WATER LILY	
Monotropa, uniflora. 10_1.	[same] INDIAN PIPE	
[unlabeled]		<i>Myosotis laxa</i> SMALLER FORGET-ME-NOT
Punica, granatum. 11_1.	[same] POMEGRANATE	
Amaranthus.	<i>Amaranthus</i> sp. AMARANTH	<i>Helichrysum bracteatum</i> STRAWFLOWER
PAGE 33		
Pelargonium. 15_7.	<i>Pelargonium</i> sp. GERANIUM	<i>Pelargonium odoratissimum</i> APPLE GERANIUM
Pelargonium. 15_7.	<i>Pelargonium</i> sp. GERANIUM	<i>Pelargonium domesticum</i> SHOWY GERANIUM
Pelargonium. 15_7.	<i>Pelargonium</i> sp. GERANIUM	
Pelargonium, quercifolium 15_7.	[same] OAK-LEAVED GERANIUM	
Pelargonium. 15_7.	<i>Pelargonium</i> sp. GERANIUM	<i>Pelargonium odoratissimum</i> APPLE GERANIUM
Pelargonium. 15_7.	<i>Pelargonium</i> sp. GERANIUM	<i>Pelargonium domesticum</i> SHOWY GERANIUM
Pelargonium. 15_7.	<i>Pelargonium</i> sp. GERANIUM	
Pelargonium, quercifolium 15_7.	[same] OAK-LEAVED GERANIUM	
Pelargonium, odoratissimum 15_7.	[same] APPLE GERANIUM	<i>Pelargonium quercifolium</i> OAK-LEAVED GERANIUM
Pelargonium. 15_7.	<i>Pelargonium</i> sp. GERANIUM	
Pelargonium, peltatum. 15_7.	[same] IVYLEAF GERANIUM	
[unlabeled]		<i>Begonia</i> sp. BEGONIA

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 34		
Hortensia, speciosa. 10_2.	<i>Hydrangea macrophylla</i> BIGLEAF HYDRANGEA	
Hydrangea, vulgaris. 10_2.	<i>Hydrangea arborescens</i> SMOOTH HYDRANGEA	<i>Hydrangea quercifolia</i> OAKLEAF HYDRANGEA
Cymbidium, graminifolia. 18_1.	<i>Calopogon barbatus</i> BEARDED GRASS PINK	<i>Pogonia ophioglossoides</i> ROSE POGONIA
[unlabeled]		<i>Valeriana officinalis</i> GARDEN VALERIAN
PAGE 35		
[unlabeled]		<i>Agapanthus africanus</i> AFRICAN-LILY
Robinia. 18_10.	<i>Robinia sp.</i> LOCUST	<i>Coronilla varia</i> CROWN VETCH
Epiphagus, americana. 13_2.	<i>Epifagus virginiana</i> BEECHDROPS	<i>Monotropa hypopithys</i> FALSE BEECHDROPS
Cypripedium, spectabilis. 18_2.	<i>Cypripedium reginae</i> SHOWY LADY'S SLIPPER	<i>Cypripedium acaule</i> PINK LADY'S SLIPPER
[unlabeled]		<i>Jasione montana</i> SHEEP'S BIT
[unlabeled]		<i>Lysimachia vulgaris</i> GARDEN LOOSESTRIFE
[unlabeled]		<i>Minuartia groenlandica</i> MOUNTAIN SANDWORT
Chrysanthemum, parthenium. 17_2.	[same] FEVERFEW	
PAGE 36		
Calla, palustris. 19_12.	[same] WILD CALLA	
Fuchsia, magellanica. 8_1.	[same] HARDY FUCHSIA	
Clematis, virginica. 12_13.	<i>Clematis virginiana</i> VIRGIN'S BOWER	
Nicotiana, tabacum. 5_1.	[same] TOBACCO	
[unlabeled]		<i>Sedum ternatum</i> WILD STONECROP
Andromeda, calyculata. 10_1.	<i>Chamaedaphne calyculata</i> LEATHERLEAF	

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 37		
Delphinium, elatum. 12_2.	[same] CANDLE LARKSPUR	
Coreopsis, tinctoria. 17_3.	[same] GOLDEN COREOPSIS	
Orchis, spectabilis. 18_1.	<i>Galearis spectabilis</i> SHOWY ORCHIS	
Algae. 21_4.	<i>Chlorophyta, Rhodophyta, etc.</i> ALGAE	<i>Cladophora</i> sp. ALGAE
Utricularia, vulgaris. 2_1.	[same] COMMON BLADDERWORT	
Heliotropium, purpureum.	<i>Heliotropium</i> sp. HELIOTROPE	<i>Heliotropium arborescens</i> COMMON HELIOTROPE
Trillium, pictum. 6_3.	<i>Trillium undulatum</i> PAINTED TRILLIUM	
PAGE 38		
Bartsia, coccinea. 13_2.	<i>Castilleja coccinea</i> PAINTED CUP	
Iberis, amara. 14_1.	[same] CANDYTUFT	
Epigaea, repens. 10_1.	<i>Epigaea repens</i> TRAILING ARBUTUS	
Scabiosa, stellata. 4_1.	[same] STARFLOWER SCABIOUS	[unknown]
Momordica, balsamina. 19_15.	[same] BALSAM-APPLE	
Laurus, sassafras. 9_1.	<i>Sassafras albidum</i> SASSAFRAS	
Pogonia, verticillata. 18_1.	<i>Isotria verticillata</i> WHORLED POGONIA	
Mimosa, sensitiva. 15_10.	[same] SENSITIVE PLANT	<i>Mimosa pudica</i> SENSITIVE PLANT
Chelone, glabra. 13_2.	[same] TURTLEHEAD	
PAGE 39		
Saxifraga, pennsylvanica. 10_2.	<i>Saxifraga pennsylvanica</i> SWAMP SAXIFRAGE	
Neottia, tortilis. 18_1.	<i>Spiranthes gracilis</i> SOUTHERN SLENDER LADIES'-TRESSES	

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 39 (cont.)		
Saxifraga, pennsylvanica. 10_2.	<i>Saxifraga pennsylvanica</i> SWAMP SAXIFRAGE	
Neottia, tortilis. 18_1.	<i>Spiranthes gracilis</i> SOUTHERN SLENDER LADIES'-TRESSES	
Rosa, muscosa. 11_13.	<i>Rosa centrifolia</i> var. <i>muscosa</i> MOSS ROSE	
Chenopodium, botrys. 5_2.	[same] JERUSALEM OAK	
Petunia, purpurea.	<i>Petunia</i> sp. PETUNIA	<i>Petunia violacea</i> VIOLET-FLOWERED PETUNIA
Campanula, alba. 5_1.	<i>Campanula</i> sp. BELLFLOWER	<i>Campanula trachelium</i> THROATWORT
Carum, carvi. 5_2.	[same] CARAWAY	
Equisetum, hyemale. 21_1.	[same] SCOURING RUSH	<i>Equisetum arvense</i> COMMON HORSETAIL
Geum, rivale. 11_13.	[same] PURPLE AVENS	
PAGE 40		
Anemone, thalictroides. 12_13.	<i>Thalictrum thalictroides</i> RUE ANEMONE	
Anemone, virginica. 12_13.	<i>Anemone virginiana</i> TALL ANEMONE	
Anemone, nemorosa. 12_3.	<i>Anemone quinquefolia</i> WOOD ANEMONE	
Nerium, oleander.	[same] OLEANDER	
Cucumis, sativus. 19_16.	[same] CUCUMBER	
Houstonia, cerulea. 4_1.	<i>Houstonia caerulea</i> BLUETS	
Orchis, orbiculata. 18_1.	<i>Platanthera orbiculata</i> ROUND-LEAVED ORCHIS	<i>Platanthera hookeri</i> HOOKER'S ORCHIS
Scutellaria, grandiflora. 13_1.	<i>Scutellaria orientalis</i> ORIENTAL SKULLCAP	<i>Scutellaria epilobifolia</i> MARSH SKULLCAP

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 41		
Viburnum, opulus. 5_3.	[same] GUELDER-ROSE	<i>Viburnum opulus</i> var. <i>roseum</i> SNOWBALL
[unlabeled]		<i>Gardenia jasminoides</i> CAPE-JASMINE
Apocynum, androsemaefolium. 18_5.	<i>Apocynum androsaemifolium</i> SPREADING DOGBANE	
[unlabeled]		<i>Albizia julibrissia</i> HARDY SILKTREE
[unlabeled]		<i>Kerria japonica</i> var. <i>pleniflora</i> GLOBE-FLOWER
Pyrola, secunda. 10_1.	[same] ONE-SIDED PYROLA	
Rosa, rubiginosa. 11_13.	<i>Rosa eglanteria</i> SWEET-BRIER	
PAGE 42		
Passiflora, lutea. 15_5.	[same] YELLOW PASSIONFLOWER	<i>Passiflora incarnata</i> APRICOT-VINE
Gnaphalium, plantagineum. 17_2.	<i>Antennaria</i> sp. PUSSYTOES	<i>Antennaria plantaginifolia</i> PLANTAIN-LEAVED PUSSYTOES
Passiflora, cerulea. 15_5.	<i>Passiflora caerulea</i> BLUECROWN PASSIONFLOWER	
Apargia, autumnalis. 17_1.	<i>Leontodon autumnalis</i> FALL DANDELION	<i>Senecio aureus</i> GOLDEN RAGWORT
Baptisia, tinctoria. 10_1.	[same] WILD INDIGO	
Catalpa, cordifolia. 2_1.	<i>Catalpa speciosa/bignonioides</i> NORTHERN/SOUTHERN CATALPA	<i>Catalpa bignonioides</i> SOUTHERN CATALPA
Convallaria, majalis. 6_1.	[same] LILY-OF-THE-VALLEY	
Tropaeolum, majus. 8_1.	<i>Tropaeolum majus</i> GARDEN NASTURTIUM	
Linnaea, borealis. 4_1.	<i>Linnaea borealis</i> TWINFLOWER	
PAGE 43		
Trillium, cernuum. 6_3.	[same] NODDING TRILLIUM	
Tulipa, gesneriana. 6_1.	[same] COMMON GARDEN TULIP	

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 43 (cont.)		
[unlabeled]		<i>Mimulus moschatus</i> MUSKFLOWER
<i>Trientalis, americana.</i> 7_1.	<i>Trientalis borealis</i> STARFLOWER	
[unlabeled]		<i>Gilia capitata</i> BLUE GILIA
<i>Gerardia, pedicularia.</i> 13_2.	<i>Aureolaria pedicularia</i> FERN-LEAVED FALSE FOXGLOVE	<i>Aureolaria virginica</i> DOWNY FALSE FOXGLOVE
<i>Escholtzia.</i>	<i>Eschscholzia</i> sp. CALIFORNIA-POPPY	<i>Eschscholzia californica</i> COMMON CALIFORNIA-POPPY
<i>Gerardia, flava.</i> 13_2.	<i>Aureolaria flava</i> SMOOTH FALSE FOXGLOVE	<i>Aureolaria pedicularia</i> FERN-LEAVED FALSE FOXGLOVE
PAGE 44		
<i>Cornus, canadensis.</i> 4_1.	[same] BUNCHBERRY	
<i>Hieracium, venosum.</i> 17_1.	[same] RATTLESNAKE-WEED	<i>Hieracium paniculatum</i> PANICLED HAWKWEED
<i>Cornus, circinata.</i> 4_1.	<i>Cornus rugosa</i> ROUND-LEAVED DOGWOOD	<i>Cornus alternifolia</i> ALTERNATE-LEAVED DOGWOOD
[unlabeled]		<i>Salvia microphylla</i> BABY SALVIA
<i>Cornus, florida.</i> 4_1.	[same] FLOWERING DOGWOOD	
<i>Claytonia, virginica.</i> 5_1.	[same] SPRING BEAUTY	<i>Claytonia caroliniana</i> CAROLINA SPRING BEAUTY
<i>Melampyrum, americanum.</i> 14_2.	<i>Melampyrum lineare</i> var. <i>americanum</i> COWWHEAT	
<i>Centaurea, americana.</i> 17_3.	[same] AMERICAN STAR THISTLE	<i>Gentiana clausa</i> CLOSED GENTIAN
PAGE 45		
<i>Pyrola, rotundifolia.</i> 10_1.	[same] ROUND-LEAVED PYROLA	
<i>Impatiens, fulva.</i> 5_1.	<i>Impatiens capensis</i> SPOTTED TOUCH-ME-NOT	
<i>Hyacinthus, botryoides.</i> 6_1.	<i>Muscari botryoides</i> GRAPE HYACINTH	<i>Hyacinthus orientalis</i> COMMON HYACINTH
<i>Primula, farinosa.</i> 5_1.	<i>Primula laurentiana/intercedens</i> BIRD'S-EYE PRIMROSE	<i>Primula veris</i> COWSLIP PRIMROSE

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 45 (cont.)		
<i>Heracleum, lanatum.</i> 5_2.	<i>Heracleum maximum</i> COW PARSNIP	
<i>Oxalis, acetosella.</i> 10_5.	<i>Oxalis montana</i> COMMON WOOD-SORREL	
<i>Euonymus, atropurpureus.</i> 5_1.	[same] EASTERN WAHOO	
PAGE 46		
<i>Viola, palmata.</i> 5_1.	[same] PALMATE VIOLET	
<i>Viola, pubescens.</i> 5_1.	[same] DOWNY YELLOW VIOLET	
<i>Viola, pedata.</i> 5_1.	[same] BIRDFOOT VIOLET	
<i>Viola, rotundifolia.</i> 5_1.	[same] ROUND-LEAVED VIOLET	
<i>Viola, tricolor.</i> 5_1.	[same] PANSY	
<i>Viola, tricolor.</i> 5_1.	[same] PANSY	
<i>Viola, cucullata.</i> 5_1.	[same] MARSH BLUE VIOLET	
<i>Viola, tricolor.</i> 5_1.	[same] PANSY	
<i>Viola, blanda.</i> 5_1.	[same] SWEET WHITE VIOLET	<i>Viola pallens</i> NORTHERN WHITE VIOLET
<i>Bignonia, radicans.</i> 13_2.	<i>Campsis radicans</i> TRUMPET CREEPER	
<i>Momordica, echinata.</i> 19_15.	<i>Echinocystis lobata</i> WILD CUCUMBER	<i>Sicyos angulatus</i> ONE-SEEDED BUR CUCUMBER
PAGE 47		
<i>Eriophorum, angustifolium.</i> 3_1.	[same] TALL COTTON-GRASS	<i>Eriophorum tenellum</i> COTTON-GRASS
<i>Oxalis, stricta.</i> 10_5.	[same] YELLOW WOOD-SORREL	<i>Oxalis europaea</i> YELLOW WOOD-SORREL
<i>Verbena, aubletia.</i> 13_1.	<i>Verbena canadensis</i> ROSE VERVAIN	<i>Verbena x hybrida</i> GARDEN VERVAIN
<i>Lupinus, pilosus.</i> 16_10.	<i>Lupinus varius</i> ssp. <i>orientalis</i> ROSE LUPINE	<i>Lupinus perennis</i> WILD LUPINE

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 47 (cont.)		
[unlabeled]		<i>Centaurea cyanus</i> CORNFLOWER
<i>Achillea, millefolium.</i> 17_2.	[same] YARROW	
<i>Panax, trifolium.</i> 5_2.	<i>Panax trifolius</i> DWARF GINSENG	
<i>Symphytum, officinalis.</i> 5_1.	<i>Symphytum officinale</i> COMMON COMFREY	
PAGE 48		
<i>Dalibarda, repens.</i> 11_13.	[same] DALIBARDA	<i>Rubus pubescens</i> DWARF RASPBERRY
<i>Papaver, somniferum.</i> 12_1.	[same] COMMON POPPY	<i>Papaver rhoeas</i> CORN POPPY
<i>Corydalis, glauca.</i> 16_5.	<i>Corydalis sempervirens</i> PALE CORYDALIS	
<i>Chrysosplenium, americanum.</i> 10_2.	[same] GOLDEN SAXIFRAGE	
<i>Prunus, virginiana.</i> 12_1.	[same] CHOKE CHERRY	<i>Prunus pensylvanica</i> PIN CHERRY
[unlabeled]		<i>Desmodium canadense</i> SHOWY TICK-TREFOIL
<i>Convallaria, trifolia.</i> 6_1.	<i>Maianthemum trifolium</i> THREE-LEAVED SOLOMON'S SEAL	
<i>Symphoria, racemosa.</i> 5_1.	<i>Symphoricarpos albus</i> SNOWBERRY	
<i>Convallaria, bifolia.</i> 6_1.	<i>Maianthemum canadense</i> CANADA MAYFLOWER	
PAGE 49		
<i>Pedicularis, canadensis.</i> 13_2.	[same] WOOD BETONY	
[unlabeled]		<i>Viburnum acerifolium</i> MAPLELEAF VIBURNUM
[unlabeled]		<i>Thunbergia grandiflora</i> BENGAL TRUMPET
<i>Galium, asprellum.</i> 4_1.	[same] ROUGH BEDSTRAW	<i>Galium tinctorium</i> CLAYTON'S BEDSTRAW
<i>Brazilea, tuberosa.</i>	[fabricated name]	<i>Andredera cordifolia</i> MADEIRA-VINE

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 49 (cont.)		
Fragaria, virginiana. 11_13.	[same] WILD STRAWBERRY	
Penthorum, sedoides. 10_5.	[same] DITCH STONECROP	
PAGE 50		
[unlabeled]		<i>Borago officinalis</i> COMMON BORAGE
Rosa, lutea. 11_13.	<i>Rosa foetida</i> AUSTRIAN BRIER	
Mitchella, repens. 4_1.	[same] PARTRIDGEBERRY	
Zinnia, violacea. 17_2.	<i>Zinnia elegans</i> YOUTH-AND-OLD-AGE	
Uvularia, grandiflora. 6_1.	[same] LARGE-FLOWERED BELLWORT	
Philadelphus, coronarius. 11_1.	[same] SWEET MOCK-ORANGE	
[unlabeled]		[unknown]
[unlabeled]		<i>Lonicera tatarica</i> TATARIAN HONEYSUCKLE
Aquilegia, canadensis. 12_5.	[same] WILD COLUMBINE	
PAGE 51		
Poterium, sanguisorba. 19_13.	<i>Sanguisorba minor</i> GARDEN BURNET	
Rubus, odoratus. 11_13.	[same] PURPLE-FLOWERING RASPBERRY	
Schizanthus.	<i>Schizanthus sp.</i> BUTTERFLY-FLOWER	<i>Schizanthus pinnatus</i> WINGLEAF BUTTERFLY-FLOWER
Syringa, vulgaris. 2_1.	[same] COMMON LILAC	
Ceanothus, americanus. 5_1.	[same] NEW JERSEY TEA	
Arum, triphyllum. 19_12.	<i>Arisaema sp.</i> JACK-IN-THE-PULPIT	<i>Arisaema triphyllum</i> JACK-IN-THE-PULPIT

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 51 (cont.)		
[unlabeled]		<i>Spigelia marilandica</i> PINKROOT
<i>Syringa, persica.</i> 2_1.	[same] PERSIAN LILAC	
PAGE 52		
<i>Thesium, umbellatum.</i> 5_1.	<i>Comandra umbellata</i> BASTARD TOADFLAX	
<i>Trillium, flavum.</i> 6_3.	<i>Trillium erectum forma luteum</i> RED TRILLIUM (YELLOW FORM)	
<i>Veratrum, viride.</i> 6_3.	[same] FALSE HELLEBORE	
<i>Lonicera</i> __ 5_1.	<i>Lonicera</i> sp. HONEYSUCKLE	<i>Lonicera japonica</i> JAPANESE HONEYSUCKLE
<i>Solanum, dulcamara.</i> 5_1.	[same] BITTER NIGHTSHADE	<i>Solanum</i> sp. NIGHTSHADE
<i>Mirabilis, jalapa.</i> 5_1.	[same] FOUR O'CLOCK	
[unlabeled]		<i>Erigeron pulchellus</i> ROBIN'S PLANTAIN
<i>Prunus, serotina.</i> 12_1.	[same] BLACK CHERRY	<i>Prunus virginiana</i> CHOKE CHERRY
PAGE 53		
[unlabeled]		<i>Cicuta maculata</i> SPOTTED COWBANE
<i>Oenothera, biennis.</i> 8_1.	<i>Oenothera biennis</i> COMMON EVENING PRIMROSE	
<i>Polygonum, fagopyrum.</i> 8_3.	<i>Fagopyrum sagittatum</i> BUCKWHEAT	
<i>Oenothera, parviflora.</i> 8_1.	<i>Oenothera parviflora</i> SMALL-FLOWERED EVENING PRIMROSE	<i>Oenothera fruticosa</i> SUNDROPS
<i>Saponaria, officinalis.</i> 10_2.	[same] BOUNCING BET	
<i>Antirrhinum, majus.</i> 13_2.	[same] COMMON SNAPDRAGON	
<i>Potentilla, canadensis.</i> 11_13.	[same] DWARF CINQUEFOIL	<i>Potentilla simplex</i> COMMON CINQUEFOIL

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 54		
Patunia, alba.	<i>Petunia sp.</i> PETUNIA	<i>Petunia axillaris</i> LARGE WHITE PETUNIA
Zizia, aureum. 6_1.	<i>Zizia aurea</i> GOLDEN ALEXANDERS	
[unlabeled]		<i>Maianthemum stellatum</i> STAR-FLOWERED SOLOMON'S SEAL
[unlabeled]		Asteraceae ASTER FAMILY
Robinia, hispida. 16_10.	[same] BRISTLY LOCUST	
Chiranthus, cheiri. 14_2.	<i>Cheiranthus cheiri</i> WALLFLOWER	
Lupinus, luteus. 16_10.	[same] YELLOW LUPINE	
Phytolacca, decandra. 10_10.	<i>Phytolacca americana</i> POKEWEED	
PAGE 55		
[unlabeled]		<i>Filipendula ulmaria</i> QUEEN-OF-THE-MEADOW
Vinca, minor. 5_1.	[same] COMMON PERIWINKLE	
Nepeta, cataria. 13_1.	[same] CATNIP	
Rhus, cotina. 5_3.	<i>Cotinus coggygria</i> COMMON SMOKETREE	
[unlabeled]		<i>Vinca minor</i> COMMON PERIWINKLE
Rosa __ 11_13.	<i>Rosa sp.</i> ROSE	
Phaseolus, trilobus. 16_10.	<i>Vigna trilobata</i> BEAN	<i>Apios americana</i> GROUNDNUT
Malva __ 15_13.	<i>Malva sp.</i> MALLOW	<i>Hibiscus syriacus</i> ROSE-OF-SHARON
[unlabeled]		<i>Brassica nigra</i> BLACK MUSTARD

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 56		
Gnaphalium, margaritaceum. 17_2.	<i>Anaphalis margaritacea</i> PEARLY EVERLASTING	
Amphicarpa, monoica. 16_10.	<i>Amphicarpa bracteata</i> HOG-PEANUT	
Plantago, lanceolata. 4_1.	[same] ENGLISH PLANTAIN	
Dianthus, muscosa. 10_2.	<i>Dianthus</i> sp. PINK	<i>Phlox subulata</i> MOSS PINK
Cactus.	<i>Cactaceae</i> CACTUS FAMILY	
Laurus, benzoin. 9_1.	<i>Lindera benzoin</i> SPICEBUSH	
[unlabeled]		<i>Silene armeria</i> SWEET WILLIAM CATCHFLY
Asclepias, syriaca. 18_5.	[same] COMMON MILKWEED	
PAGE 57		
Narcissus __ 6_1.	<i>Narcissus</i> sp. NARCISSUS	
Narcissus __ 6_1.	<i>Narcissus</i> sp. NARCISSUS	<i>Narcissus papyraceus</i> PAPER-WHITE NARCISSUS
Narcissus, poeticus. 6_1.	[same] POET'S NARCISSUS	
Narcissus __ 6_1.	<i>Narcissus</i> sp. NARCISSUS	<i>Narcissus jonquilla</i> JONQUIL
Narcissus __ 6_1.	<i>Narcissus</i> sp. NARCISSUS	
Narcissus __ 6_1.	<i>Narcissus</i> sp. NARCISSUS	
[unlabeled]		<i>Allium</i> sp. ONION
[unlabeled]		<i>Scabiosa ochroleuca</i> CREAM SCABIOUS
Pisum, sativum. 16_10.	[same] GARDEN PEA	
Hypericum, perforatum. 12_5.	[same] COMMON ST.JOHN'S-WORT	

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 58		
Melissa __ 13_1.	<i>Melissa</i> sp. BEE BALM	<i>Monarda fistulosa</i> WILD BERGAMOT
[unlabeled]		<i>Hoya carnososa</i> WAX-PLANT
Epigea, alba. 10_1.	<i>Epigaea</i> sp. TRAILING ARBUTUS	<i>Epigaea repens</i> TRAILING ARBUTUS
Vicia, sativa. 16_10.	[same] SPRING VETCH	<i>Vicia angustifolia</i> NARROW-LEAVED VETCH
Thuja, occidentalis. 19_15.	[same] ARBOR-VITAE	<i>Juniperus virginiana</i> EASTERN RED CEDAR
Sanicula, marylandica. 5_2.	<i>Sanicula marilandica</i> BLACK SNAKEROOT	
[unlabeled]		<i>Raphanus raphanistrum</i> WILD RADISH
[unlabeled]		<i>Erigeron strigosus</i> LESSER DAISY FLEABANE
Malva, sylvestris. 15_13.	[same] HIGH MALLOW	
Reseda, odorata. 12_5.	[same] MIGNONETTE	
PAGE 59		
Dianthus, carolinianus. 10_2.	<i>Dianthus armeria</i> DEPTFORD PINK	<i>Dianthus barbatus</i> SWEET WILLIAM
Hepatica, alba. 12_13.	<i>Anemone</i> sp. (in part) HEPATICIA	<i>Anemone americana</i> ROUND-LOBED HEPATICA
[unlabeled]		<i>Botrychium multifidum</i> LEATHERY GRAPE-FERN
[unlabeled]		<i>Reseda lutea</i> WILD MIGNONETTE
[unlabeled]		<i>Asclepias quadrifolia</i> FOUR-LEAVED MILKWEED
[unlabeled]		<i>Hieracium scabrum</i> ROUGH HAWKWEED
PAGE 60		
Phlox, paniculata. 5_1.	[same] GARDEN PHLOX	
Nuphar, lutea. 12_1.	<i>Nuphar microphylla</i> SMALL YELLOW POND LILY	<i>Nuphar variegata</i> SPATTERDOCK

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 60 (cont.)		
[unlabeled]		<i>Satureja vulgaris</i> var. <i>neogaea</i> WILD BASIL
<i>Anemone, cylindrica.</i> 12_13.	<i>Anemone cylindrica</i> LONG-FRUITED ANEMONE	<i>Geum canadense</i> WHITE AVENS
<i>Lathyrus, odoratus.</i> 16_10.	[same] SWEET PEA	
[unlabeled]		<i>Barbarea vulgaris</i> COMMON WINTER CRESS
<i>Nigella, damascena.</i> 12_4.	[same] LOVE-IN-A-MIST	
PAGE 61		
[unlabeled]		<i>Scabiosa atropurpurea</i> SWEET SCABIOUS
<i>Liriodendron, tulipifera.</i> 12_13.	[same] TULIP-TREE	
<i>Blitum, capitatum.</i> 1_2.	<i>Chenopodium capitatum</i> STRAWBERRY BLITE	<i>Atriplex patula</i> var. <i>hastata</i> ORACH
<i>Viburnum, linaria.</i> 5_3.	<i>Viburnum tinus</i> LAURUSTINUS	
<i>Spiraea, tomentosa.</i> 11_5.	<i>Spiraea tomentosa</i> HARDHACK	
<i>Thalictrum, dioicum.</i> 12_13.	[same] EARLY MEADOW RUE	<i>Thalictrum pubescens</i> TALL MEADOW RUE
<i>Spiraea, salicifolia.</i> 11_5.	<i>Spiraea latifolia</i> MEADOWSWEET	
PAGE 62		
[unlabeled]		<i>Lithospermum officinale</i> EUROPEAN GROMWELL
[unlabeled]		<i>Lycopus virginicus</i> VIRGINIA BUGLEWEED
<i>Lonicera</i> __ 5_1.	<i>Lonicera</i> sp. HONEYSUCKLE	<i>Lonicera periclymenum</i> WOODBINE
[unlabeled]		<i>Aster umbellatus</i> FLAT-TOPPED ASTER
<i>Smilax, peduncularis.</i> 20_6.	<i>Smilax herbacea</i> CARRION-FLOWER	

Transcription of Dickinson Name	Modern Equivalent	Correction of Identification
PAGE 62 (cont.)		
[unlabeled]		<i>Polygala verticillata</i> WHORLED MILKWORT
Arbor, vitae.	<i>Thuja occidentalis</i> ARBOR-VITAE	
PAGE 63		
[unlabeled]		<i>Aster patens</i> LATE PURPLE ASTER
[unlabeled]		<i>Centaurea americana</i> BASKET-FLOWER
Ribes, grossularia. 5_1.	[same] EUROPEAN GOOSEBERRY	<i>Ribes hirtellum</i> SMOOTH GOOSEBERRY
[unlabeled]		<i>Leucojum aestivum</i> SUMMER SNOWFLAKE
Asclepias, incarnata. 18_5.	[same] SWAMP MILKWEED	
PAGE 64		
Cactus.	<i>Cactaceae</i> CACTUS FAMILY	
Cornus __ 4_1.	<i>Cornus</i> sp. DOGWOOD	<i>Viburnum alnifolium</i> HOBBLEBUSH
PAGE 65		
Cancellaria.	[mistranscription]	<i>Calceolaria crenatiflora</i> COMMON SLIPPERWORT
Ribes, rubrum. 5_1.	<i>Ribes sativum</i> GARDEN RED CURRANT	
Rheum, rhaponticum. 1_3.	[same] RHUBARB	
[unlabeled]		<i>Caulophyllum thalictroides</i> BLUE COHOSH
PAGE 66		
[unlabeled]		<i>Osmunda regalis</i> var. <i>spectabilis</i> ROYAL FERN
Trichostema, dichotoma. 13_1.	[same] BLUE CURLS	
Cactus.	<i>Cactaceae</i> CACTUS FAMILY	<i>Stapelia variegata</i> TOAD CACTUS

Transcription of
Dickinson Name

Modern Equivalent

Correction of
Identification

PAGE 66 (cont.)

Verbascum, alba. 5_1.

Verbascum blattaria forma *albiflorum*
MOTH MULLEIN [WHITE FORM]

Pyrus, cydonia. 11_5.

Cydonia oblonga
QUINCE

INDEX TO EMILY DICKINSON HERBARIUM

Acer: *Aceraceae* MAPLE FAMILY
Acer spicatum 20
Achillea: *Asteraceae* ASTER FAMILY
Achillea millefolium 47
Actaea: *Ranunculaceae* CROWFOOT FAMILY
Actaea rubra 15
Adlumia: *Papaveraceae* POPPY FAMILY
Adlumia cirrhosa 19
Adlumia fungosa 19
Aesculus: *Hippocastanaceae* BUCKEYE FAMILY
Aesculus hippocastanum 26
African-Lily 35
Agapanthus: *Amaryllidaceae* AMARYLLIS FAMILY
Agapanthus africanus 35
Agrimonia: *Rosaceae* ROSE FAMILY
Agrimonia eupatoria 28
Agrimonia gryposepala 28
Agrimony 28
Albizia: *Fabaceae* PEA FAMILY
Albizia julibrissia 41
Alcea: *Malvaceae* MALLOW FAMILY
Alcea ficifolia 31
Alcea rosea 31
Aletris: *Liliaceae* LILY FAMILY
Aletris farinosa 19
Alexanders, Golden 54
Algae 30,37
Alisma: *Alismataceae* WATER-PLANTAIN FAMILY
Alisma plantago 22
Alisma subcordatum 22
Allegheny Blackberry 6
Allium: *Liliaceae* LILY FAMILY
Allium 57
Allspice, Carolina 31
Alternate-leaved Dogwood 44
Althaea: *Malvaceae* MALLOW FAMILY
Althaea ficifolia 31
Amaranth 18,32
Amaranth, Globe- 28
Amaranthus: *Amaranthaceae* AMARANTHUS FAMILY
Amaranthus 18,32
Amelanchier: *Rosaceae* ROSE FAMILY
Amelanchier arborea 28
Amelanchier canadensis 28
American Black Currant 14
American Chestnut 14
American Fly Honeysuckle 7
American Germander 22
American Mountain-ash 30
American Star Thistle 44
Ammobium: *Asteraceae* ASTER FAMILY
Ammobium alatum 18
Amphicarpa: *Fabaceae* PEA FAMILY
Amphicarpa bracteata 56

Amphicarpa monoica 56
Anaphalis: Asteraceae ASTER FAMILY
Anaphalis margaritacea 56
Andredera: Basellaceae BASELLA FAMILY
Andredera cordifolia 49
Andromeda: Ericaceae HEATH FAMILY
Andromeda calyculata 36
Anemone: Ranunculaceae CROWFOOT FAMILY
Anemone americana 12,59
Anemone cylindrica 60
Anemone, Long-fruited 60
Anemone nemorosa 40
Anemone quinquefolia 40
Anemone, Rue 40
Anemone, Tall 40
Anemone thalictroides 40
Anemone virginiana 40
Anemone, Wood 40
Antennaria: Asteraceae ASTER FAMILY
Antennaria 42
Antennaria plantaginifolia 42
Anthemis: Asteraceae ASTER FAMILY
Anthemis cotula 14
Antirrhinum: Scrophulariaceae FIGWORT FAMILY
Antirrhinum majus 15,53
Apargia: Asteraceae ASTER FAMILY
Apargia autumnalis 42
Apios: Fabaceae PEA FAMILY
Apios americana 55
Apocynum: Apocynaceae DOGBANE FAMILY
Apocynum androsaemifolium 41
Apple 28
Apple, Balsam- 38
Apple Geranium 33
Apricot-vine 42
Aquilegia: Ranunculaceae CROWFOOT FAMILY
Aquilegia canadensis 50
Aralia: Araliaceae GINSENG FAMILY
Aralia nudicaulis 12
Arbor-vitae 58,62
Arbutus, Trailing 38
Arisaema: Araceae ARUM FAMILY
Arisaema 51
Arisaema triphyllum 51
Aronia: Rosaceae ROSE FAMILY
Aronia botryapium 28
Arrowhead, Common 22
Arrowhead, Old-World 22
Arum: Araceae ARUM FAMILY
Arum triphyllum 51
Asarum: Aristolochiaceae BIRTHWORT FAMILY
Asarum canadense 2
Asclepias: Asclepiadaceae MILKWEED FAMILY
Asclepias incarnata 63
Asclepias quadrifolia 59
Asclepias syriaca 56
Asclepias verticillata 25
Asclepias tuberosa 3

Aster: Asteraceae ASTER FAMILY
Aster, Flat-topped 62
Aster, Late Purple 63
Aster patens 63
Aster umbellatus 62
Asteraceae ASTER FAMILY 54
Atriplex: Chenopodiaceae GOOSEFOOT FAMILY
Atriplex patula var. *hastata* 61
Aureolaria: Scrophulariaceae FIGWORT FAMILY
Aureolaria flava 43
Aureolaria pedicularia 43
Aureolaria virginica 43
Austrian Brier 50
Avens, Purple 39
Avens, White 60
Azalea: Ericaceae HEATH FAMILY
Azalea nudiflora 21
Azalea, Pink 21

Baby Salvia 44
Balm, Bee 58
Balm, Horse 1
Balsam 4
Balsam-Apple 38
Baneberry, Red 15
Baptisia: Fabaceae PEA FAMILY
Baptisia tinctoria 42
Barbarea: Brassicaceae MUSTARD FAMILY
Barbarea vulgaris 60
Bartonia: Gentianaceae GENTIAN FAMILY
Bartonia paniculata 30
Bartsia: Scrophulariaceae FIGWORT FAMILY
Bartsia coccinea 38
Basil 19
Basil, Wild 60
Basket-flower 63
Basswood 32
Bastard Toadflax 52
Bean 55
Bearded Grass Pink 34
Bedstraw, Clayton's 49
Bedstraw, Rough 49
Bedstraw Bellflower 8
Bee Balm 58
Beechdrops 35
Beechdrops, False 35
Begonia: Begoniaceae BEGONIA FAMILY
Begonia 33
Bellflower 30,39
Bellflower, Bedstraw 8
Bellflower, Tall 31
Bellwort, Large-flowered 50
Bellwort, Perfoliate 17
Bellwort, Sessile-leaved 17
Bengal Trumpet 49
Berberis: Berberidaceae BARBERRY FAMILY
Berberis vulgaris 1
Bergamot, Wild 58
Bethlehem, Star-of- 30

Betony, Wood 49
Bigleaf Hydrangea 34
Bignonia: Bignoniaceae BIGNONIA FAMILY
Bignonia radicans 46
Bindweed, Hedge 17
Birdfoot Violet 46
Bird's-eye Primrose 45
Bitter Nightshade 52
Bittersweet, Climbing 6
Black Cherry 52
Black Currant, American 14
Black Currant, European 14
Black Mustard 55
Black Snakeroot 15,58
Blackberry 6
Blackberry, Allegheny 6
Bladderwort, Common 37
Blite, Strawberry 61
Blitum: Chenopodiaceae GOOSEFOOT FAMILY
Blitum capitatum 61
Bloodroot 25
Blue Cohush 65
Blue Curls 66
Blue Flag, Larger 5
Blue Gilia 30,43
Blue Vervain 20
Blue Violet, Marsh 46
Bluecrown Passionflower 42
Blue-eyed Grass, Common 25
Blue-eyed Grass, Stout 25
Bluets 40
Borage, Common 50
Borago: Boraginaceae BORAGE FAMILY
Borago officinalis 50
Botrychium: Ophioglossaceae ADDER'S TONGUE FAMILY
Botrychium multifidum 59
Bouncing Bet 53
Bower, Virgin's 36
Brassica: Brassicaceae MUSTARD FAMILY
Brassica nigra 55
Brazilea: [fabricated name]
Brazilea tuberosa 49
Brier, Austrian 50
Brier, Sweet- 41
Bristly Locust 54
Brooklime, European 31
Buckwheat 53
Buffalo Currant 32
Bugleweed, Virginia 62
Bulbous Buttercup 23
Bunchberry 44
Bur Cucumber, One-seeded 46
Burnet, Garden 51
Bush-Honeysuckle, Common 3
Buttercup, Early 23
Buttercup, Bulbous 23
Buttercup, Creeping 23
Buttercup, Hispid 23
Buttercup, Tall 23

Butterfly-flower 51
Butterfly-flower, Wingleaf 51
Butterfly-weed 3

Cacalia: Asteraceae ASTER FAMILY

Cacalia coccinea 21

Cactaceae 56,64,66

Cactus: Cactaceae CACTUS FAMILY

Cactus 56,64,66

Cactus, Toad 66

Calceolaria: Scrophulariaceae FIGWORT FAMILY

Calceolaria crenatiflora 65

Calendula: Asteraceae ASTER FAMILY

Calendula officinalis 2

California-Poppy 43

California-Poppy, Common 43

Calla, Wild 36

Calla: Araceae ARUM FAMILY

Calla palustris 36

Calopogon: Orchidaceae ORCHID FAMILY

Calopogon barbatus 34

Calopogon tuberosus 25

Caltha: Ranunculaceae CROWFOOT FAMILY

Caltha palustris 29

Calycanthus: Calycanthaceae CALYCANTHUS FAMILY

Calycanthus floridus 31

Camass 2

Camassia: Liliaceae LILY FAMILY

Camassia scilloides 2

Campanula: Campanulaceae BLUEBELL FAMILY

Campanula 30,39

Campanula alba 39

Campanula americana 31

Campanula aparinoides 8

Campanula medium 31

Campanula perfoliata 32

Campanula rotundifolia 24

Campanula speculum 9

Campanula trachelium 39

Campsis: Bignoniaceae BIGNONIA FAMILY

Campsis radicans 46

Canada Mayflower 48

Cancer-root, One-flowered 25

Cancillaria: [mistranscript of *Calceolaria*]

Cancillaria 65

Candle Larkspur 37

Candles, Swamp 13

Candytuft 38

Cannabis: Cannabaceae HEMP FAMILY

Cannabis sativa 11

Canterbury Bells 31

Cape-Jasmine 41

Caraway 39

Cardamine: Brassicaceae MUSTARD FAMILY

Cardamine diphylla 7

Cardinal Flower 20

Carolina Allspice 31

Carolina Spring Beauty 44

Carrion-flower 62

Carum: *Apiaceae* PARSLEY FAMILY
Carum carvi 39
Castanea: *Fagaceae* BEECH FAMILY
Castanea dentata 14
Castanea sativa 14
Castanea vesca 14
Castilleja: *Scrophulariaceae* FIGWORT FAMILY
Castilleja coccinea 38
Catalpa, Northern 42
Catalpa, Southern 42
Catalpa: *Bignoniaceae* BIGNONIA FAMILY
Catalpa bignonioides 42
Catalpa cordifolia 42
Catalpa speciosa 42
Catchfly, Sweet William 56
Catnip 55
Caulophyllum: *Berberidaceae* BARBERRY FAMILY
Caulophyllum thalictroides 65
Ceanothus: *Rhamnaceae* BUCKTHORN FAMILY
Ceanothus americanus 51
Cedar, Eastern Red 58
Celandine 20
Celastrus: *Celastraceae* STAFF-TREE FAMILY
Celastrus scandens 6
Centaurea: *Asteraceae* ASTER FAMILY
Centaurea americana 44,63
Centaurea cyanus 47
Centaurella: *Gentianaceae* GENTIAN FAMILY
Centaurella paniculata 30
Chaenomeles: *Rosaceae* ROSE FAMILY
Chaenomeles japonica 27
Chamaedaphne: *Ericaceae* HEATH FAMILY
Chamaedaphne calyculata 36
Checkerberry 28
Cheiranthus: *Brassicaceae* MUSTARD FAMILY
Cheiranthus annuus 9
Cheiranthus cheiri 54
Chelidonium: *Papaveraceae* POPPY FAMILY
Chelidonium majus 20
Chelone: *Scrophulariaceae* FIGWORT FAMILY
Chelone glabra 38
Chenopodium: *Chenopodiaceae* GOOSEFOOT FAMILY
Chenopodium botrys 39
Chenopodium capitatum 61
Cherry, Black 52
Cherry, Choke 48,52
Cherry, Pin 48
Chestnut, American 14
Chestnut, Spanish 14
Chimaphila: *Pyrolaceae* WINTERGREEN FAMILY
Chimaphila maculata 30
Chimaphila umbellata 30
China-tree 25
Choke Cherry 48,52
Chondrus: *Gigartinaceae* [Algae]
Chondrus crispus 30
Chrysanthemum: *Asteraceae* ASTER FAMILY
Chrysanthemum leucanthemum 8
Chrysanthemum parthenium 35

Chrysosplenium: Saxifragaceae SAXIFRAGE FAMILY
Chrysosplenium americanum 48
Cicuta: Apiaceae PARSLEY FAMILY
Cicuta maculata 53
Cimicifuga: Ranunculaceae CROWFOOT FAMILY
Cimicifuga racemosa 15
Cinnamon Fern 17
Cinquefoil, Common 53
Cinquefoil, Dwarf 53
Circaea: Onagraceae EVENING PRIMROSE FAMILY
Circaea lutetiana 24
Circaea lutetiana var. *canadensis* 24
Cistus: Cistaceae ROCKROSE FAMILY
Cistus canadensis 8
Cladophora: Cladophoraceae [Algae]
Cladophora 37
Clammy Locust 28
Clarkia: Onagraceae EVENING PRIMROSE FAMILY
Clarkia, Elegant 20
Clarkia pulchella 20
Clarkia unguiculata 20
Claytonia: Portulacaceae PURSLANE FAMILY
Claytonia caroliniana 44
Claytonia virginica 44
Clayton's Bedstraw 49
Clematis: Ranunculaceae CROWFOOT FAMILY
Clematis occidentalis 16
Clematis viorna 16
Clematis virginiana 36
Climbing Bittersweet 6
Climbing Fumitory 19
Clintonia: Liliaceae LILY FAMILY
Clintonia borealis 26
Clintonia umbellata 26
Clintonia, White 26
Clintonia, Yellow 26
Closed Gentian 44
Clover, Hop 15
Clover, Yellow Sweet 15
Coeloglossum: Orchidaceae ORCHID FAMILY
Coeloglossum viride 23
Cohush, Blue 65
Colicroot 19
Collinsonia: Lamiaceae MINT FAMILY
Collinsonia canadensis 1
Coltsfoot 19
Columbine, Wild 50
Comandra: Santalaceae SANDALWOOD FAMILY
Comandra umbellata 52
Comfrey, Common 47
Common Arrowhead 22
Common Bladderwort 37
Common Blue-eyed Grass 25
Common Borage 50
Common California-Poppy 43
Common Cinquefoil 53
Common Comfrey 47
Common Dandelion 26
Common Dodder 19

Common Elder 27
Common Evening Primrose 53
Common Foxglove 29
Common Garden Tulip 43
Common Hedge Nettle 22
Common Heliotrope 37
Common Horsechestnut 26
Common Horsetail 39
Common Hyacinth 45
Common Lilac 51
Common Matrimony-vine 23
Common Milkweed 56
Common Mullein 12
Common Periwinkle 55
Common Poppy 48
Common Slipperwort 65
Common Smoketree 55
Common Snapdragon 15,53
Common St.John's-wort 57
Common Winter Cress 60
Common Wood-Sorrel 45
Common Yellow Day-Lily 26
Common Yellow-eyed Grass 15
Conopholis: Orobanchaceae BROOM-RAPE FAMILY
Conopholis americana 16
Convallaria: Liliaceae LILY FAMILY
Convallaria bifolia 48
Convallaria majalis 42
Convallaria racemosa 27
Convallaria trifolia 48
Convallaria umbellata 26
Convolvulus: Convolvulaceae CONVOLVULUS FAMILY
Convolvulus repens 17
Convolvulus sepium 17
Convolvulus sepium var. repens 17
Coptis: Ranunculaceae CROWFOOT FAMILY
Coptis trifolia 27
Corallorhiza: Orchidaceae ORCHID FAMILY
Corallorhiza maculata 16
Coralroot, Large 16
Coreopsis: Asteraceae ASTER FAMILY
Coreopsis, Golden 37
Coreopsis tinctoria 37
Corn Poppy 48
Corn Spurrey 24
Cornflower 47
Cornus: Cornaceae DOGWOOD FAMILY
Cornus 64
Cornus alternifolia 44
Cornus canadensis 44
Cornus circinata 44
Cornus florida 44
Cornus rugosa 44
Coronilla: Fabaceae PEA FAMILY
Coronilla varia 35
Corydalis: Papaveraceae POPPY FAMILY
Corydalis glauca 48
Corydalis, Pale 48
Corydalis sempervirens 48

Cotinus: *Anacardiaceae* CASHEW FAMILY

Cotinus coggygria 55

Cotton-grass 47

Cotton-grass, Tall 47

Cow Parsnip 45

Cowbane, Spotted 53

Cowslip Primrose 45

Cowwheat 44

Crabapple 28

Crabapple, Wild 28

Cranberry, Large 14

Crassula: *Crassulaceae* ORPINE FAMILY

Crassula 29

Crataegus: *Rosaceae* ROSE FAMILY

Crataegus dodgei 31

Crataegus punctata 31

Cream Scabious 57

Creeper, Trumpet 46

Creeping Buttercup 23

Cress, Common Winter 60

Crowfoot, Hooked 23

Crown Vetch 35

Cucumber 40

Cucumber, One-seeded Bur 46

Cucumber Root, Indian 19

Cucumber, Wild 46

Cucumis: *Cucurbitaceae* GOURD FAMILY

Cucumis sativus 40

Culver's Root 31

Currant, American Black 14

Currant, Buffalo 32

Currant, European Black 14

Currant, Garden Red 65

Cuscuta: *Convolvulaceae* CONVOLVULUS FAMILY

Cuscuta americana 19

Cuscuta gronovii 19

Cut-leaved Evening Primrose 3

Cydonia: *Rosaceae* ROSE FAMILY

Cydonia oblonga 66

Cymbidium: *Orchidaceae* ORCHID FAMILY

Cymbidium graminifolia 34

Cymbidium pulchellum 25

Cypress Spurge 29

Cypress-vine 16

Cypripedium: *Orchidaceae* ORCHID FAMILY

Cypripedium acaule 35

Cypripedium parviflorum var. *makasin* 24

Cypripedium parviflorum var. *pubescens* 24

Cypripedium pubescens 24

Cypripedium reginae 35

Cypripedium spectabilis 35

Daisy, Oxeye- 8

Daisy Fleabane, Lesser 58

Dalibarda 48

Dalibarda: *Rosaceae* ROSE FAMILY

Dalibarda repens 48

Dandelion, Common 26

Dandelion, Dwarf 13

Dandelion, Fall 42
Daucus: *Apiaceae* PARSLEY FAMILY
Daucus carota 9
Day-Lily, Common Yellow 26
Deerberry 19
Delphinium: *Ranunculaceae* CROWFOOT FAMILY
Delphinium elatum 37
Dentaria: *Brassicaceae* MUSTARD FAMILY
Dentaria diphylla 7
Deptford Pink 59
Desmodium: *Fabaceae* PEA FAMILY
Desmodium canadense 48
Dianthus: *Caryophyllaceae* PINK FAMILY
Dianthus 56
Dianthus armeria 59
Dianthus barbatus 59
Dianthus carolinianus 59
Dianthus muscosa 56
Dicentra: *Papaveraceae* POPPY FAMILY
Dicentra cucullaria 5
Diclytra: *Papaveraceae* POPPY FAMILY
Diclytra cucullaria 5
Diervilla: *Caprifoliaceae* HONEYSUCKLE FAMILY
Diervilla humilis 3
Diervilla lonicera 3
Digitalis: *Scrophulariaceae* FIGWORT FAMILY
Digitalis purpurea 29
Dirca: *Thymelaeaceae* MEZEREUM FAMILY
Dirca palustris 8
Ditch Stonecrop 49
Dodder, Common 19
Dodge's Hawthorn 31
Dogbane, Spreading 41
Dogwood 64
Dogwood, Alternate-leaved 44
Dogwood, Flowering 44
Dogwood, Round-leaved 44
Dotted Hawthorn 31
Downy False Foxglove 43
Downy Rattlesnake-Plantain 22
Downy Shadbush 28
Downy Yellow Violet 46
Dutchman's Breeches 5
Dwarf Cinquefoil 53
Dwarf Dandelion 13
Dwarf Ginseng 47
Dwarf Japanese Quince 27
Dwarf Raspberry 48

Early Buttercup 23
Early Meadow Rue 61
Early Saxifrage 17
Eastern Red Cedar 58
Eastern Wahoo 45
Echinocystis: *Cucurbitaceae* GOURD FAMILY
Echinocystis lobata 46
Elder, Common 27
Elegant Clarkia 20
Emilia: *Asteraceae* ASTER FAMILY

Emilia fosbergii 21
Enchanter's Nightshade, Large 24
English Plantain 56
Enothera: *Onagraceae* EVENING PRIMROSE FAMILY
Enothera 3
Epifagus: *Orobanchaceae* BROOM-RAPE FAMILY
Epifagus virginiana 35
Epigaea: *Ericaceae* HEATH FAMILY
Epigaea 58
Epigaea alba 58
Epigaea repens 38
Epiphagus: *Orobanchaceae* BROOM-RAPE FAMILY
Epiphagus americana 35
Equisetum: *Equisetaceae* HORSETAIL FAMILY
Equisetum arvense 39
Equisetum hyemale 39
Erigeron: *Asteraceae* ASTER FAMILY
Erigeron pulchellus 52
Erigeron strigosus 58
Eriophorum: *Cyperaceae* SEDGE FAMILY
Eriophorum angustifolium 47
Eriophorum tenellum 47
Erythronium: *Liliaceae* LILY FAMILY
Erythronium americanum 18
Eschscholzia: *Papveraceae* POPPY FAMILY
Eschscholzia 43
Eschscholzia californica 43
Euonymus: *Celastraceae* STAFF-TREE FAMILY
Euonymus atropurpureus 45
Euphorbia: *Euphorbiaceae* SPURGE FAMILY
Euphorbia cyparissias 29
European Barberry 1
European Black Currant 14
European Brooklime 31
European Gooseberry 63
European Gromwell 62
Evening Primrose 3
Evening Primrose, Common 53
Evening Primrose, Cut-leaved 3
Evening Primrose, Small-flowered 53
Everlasting, Pearly 56
Everlasting, Winged 18

Fagopyrum: *Polygonaceae* BUCKWHEAT FAMILY
Fagopyrum sagittatum 53
Fairies, Pink 20
Fall Dandelion 42
False Beechdrops 35
False Foxglove, Downy 43
False Foxglove, Fern-leaved 43
False Foxglove, Smooth 43
False Hellebore 52
False Pimpernel 13
False Solomon's-seal 27
Fern, Cinnamon 17
Fern, Interrupted 28
Fern, Royal 66
Fern-leaved False Foxglove 43
Feverfew 35

Figleaf Hollyhock 31
Filipendula: Rosaceae ROSE FAMILY
Filipendula ulmaria 55
Flag, Larger Blue 5
Flat-topped Aster 62
Fleabane, Lesser Daisy 58
Flowering Dogwood 44
Fly Honeysuckle, American 7
Foamflower 24
Forget-me-not, Smaller 32
Four O'Clock 52
Four-leaved Milkweed 59
Foxglove, Common 29
Foxglove, Fern-leaved False 43
Foxglove, Smooth False 43
Fragaria: Rosaceae ROSE FAMILY
Fragaria virginiana 49
Fringed Gentian 21
Fringed Loosestrife 11
Fringed Orchis, Larger Purple 19
Fringed Orchis, Ragged 17
Fringed Orchis, Yellow 17
Fringed Polygala 18
Fuchsia, Hardy 36
Fuchsia: Onagraceae EVENING PRIMROSE FAMILY
Fuchsia magellanica 36
Fumitory, Climbing 19

Galanthus: Amaryllidaceae AMARYLLIS FAMILY
Galanthus nivalis 30
Galearis: Orchidaceae ORCHID FAMILY
Galearis spectabilis 37
Galium: Rubiaceae MADDER FAMILY
Galium asprellum 49
Galium tinctorium 49
Garden Burnet 51
Garden Loosestrife 35
Garden Nasturtium 42
Garden Pea 57
Garden Phlox 60
Garden Red Currant 65
Garden Sage 18
Garden Tulip, Common 43
Garden Valerian 34
Garden Vervain 47
Gardenia: Rubiaceae MADDER FAMILY
Gardenia jasminoides 41
Gaultheria: Ericaceae HEATH FAMILY
Gaultheria procumbens 28
Gentian, Closed 44
Gentian, Fringed 21
Gentiana: Gentianaceae GENTIAN FAMILY
Gentiana clausa 44
Gentiana crinita 21
Geranium: Geraniaceae GERANIUM FAMILY
Geranium 33
Geranium, Apple 33
Geranium, Ivyleaf 33
Geranium maculatum 15

Geranium, Oak-leaved 33
Geranium robertianum 17
Geranium, Showy 33
Geranium, Strawberry- 25
Geranium, Wild 15
Gerardia: Scrophulariaceae FIGWORT FAMILY
Gerardia flava 43
Gerardia pedicularia 43
Germander, American 22
Geum: Rosaceae ROSE FAMILY
Geum rivale 39
Geum canadense 60
Gilia: Polemoniaceae PHLOX FAMILY
Gilia 30,43
Gilia, Blue 30,43
Gilia capitata 30,43
Gill-over-the-ground 29
Ginger, Wild 2
Ginseng, Dwarf 47
Glechoma: Lamiaceae MINT FAMILY
Glechoma hederacea 29
Globe-Amaranth 28
Globe-flower 41
Gnaphalium: Asteraceae ASTER FAMILY
Gnaphalium margaritaceum 56
Gnaphalium plantagineum 42
Golden Alexanders 54
Golden Coreopsis 37
Golden Ragwort 42
Golden Saxifrage 48
Goldthread 27
Gomphrena: Amaranthaceae AMARANTH FAMILY
Gomphrena globosa 28
Goodyera: Orchidaceae ORCHID FAMILY
Goodyera pubescens 22
Gooseberry, European 63
Gooseberry, Smooth 63
Grape Hyacinth 30,45
Grape-fern, Leathery 59
Grass Pink 25
Grass Pink, Bearded 34
Grass-of-Parnassus 13
Green Wood Orchis 23
Gromwell, European 62
Groundnut 55
Guelder-Rose 41

Hardhack 61
Hardy Fuchsia 36
Hardy Silktree 41
Harebell 24
Hawkweed, Panicked 44
Hawkweed, Rough 59
Hawthorn, Dodge's 31
Hawthorn, Dotted 31
Heal-all 9
Hedge Bindweed 17
Hedge Nettle, Common 22
Helianthemum: Cistaceae ROCKROSE FAMILY

Helianthemum canadense 8
Helichrysum: Asteraceae ASTER FAMILY
Helichrysum bracteatum 32
Heliotrope 37
Heliotrope, Common 37
Heliotropium: Boraginaceae BORAGE FAMILY
Heliotropium 37
Heliotropium arborescens 37
Heliotropium purpureum 37
Hellebore, False 52
Hemerocallis: Liliaceae LILY FAMILY
Hemerocallis lilioasphodelus 26
Hepatica: Ranunculaceae CROWFOOT FAMILY
Hepatica alba 59
Hepatica, Round-lobed 12,59
Hepatica triloba 12
Heracleum: Apiaceae PARSLEY FAMILY
Heracleum lanatum 45
Heracleum maximum 45
Herb Robert 17
Hibiscus: Malvaceae MALLOW FAMILY
Hibiscus syriacus 55
Hieracium: Asteraceae ASTER FAMILY
Hieracium paniculatum 44
Hieracium scabrum 59
Hieracium venosum 44
High Mallow 58
Hippocrepis: Fabaceae PEA FAMILY
Hippocrepis comosa 1
Hispid Buttercup 23
Hobblebush 64
Hog-Peanut 56
Hollyhock 31
Hollyhock, Figleaf 31
Honeysuckle 52,62
Honeysuckle, American Fly 7
Honeysuckle, Common Bush- 3
Honeysuckle, Japanese 52
Honeysuckle, Limber 4
Honeysuckle, Tatarian 50
Hooked Crowfoot 23
Hooker's Orchis 40
Hop Clover 15
Horse Balm 1
Horsechestnut, Common 26
Horseshoe Vetch 1
Horsetail, Common 39
Hortensia: Saxifragaceae SAXIFRAGE FAMILY
Hortensia speciosa 34
Houstonia: Rubiaceae MADDER FAMILY
Houstonia caerulea 40
Hoya: Asclepiadaceae MILKWEED FAMILY
Hoya carnosa 58
Hyacinth, Common 45
Hyacinth, Grape 30,45
Hyacinthus: Liliaceae LILY FAMILY
Hyacinthus botryoides 45
Hyacinthus orientalis 45
Hydrangea: Hydrangeaceae HYDRANGEA FAMILY

Hydrangea arborescens 34
Hydrangea, Bigleaf 34
Hydrangea macrophylla 34
Hydrangea, Oakleaf 34
Hydrangea quercifolia 34
Hydrangea, Smooth 34
Hydrangea vulgaris 34
Hypericum: *Clusiaceae* ST.JOHN'S-WORT FAMILY
Hypericum perforatum 57
Hypoxis: *Amaryllidaceae* AMARYLLIS FAMILY
Hypoxis erecta 30
Hypoxis hirsuta 30

Iberis: *Brassicaceae* MUSTARD FAMILY
Iberis amara 38
Impatiens: *Balsaminaceae* TOUCH-ME-NOT FAMILY
Impatiens balsamina 4
Impatiens capensis 45
Impatiens fulva 45
Indian Cucumber Root 19
Indian Pipe 32
Indian-Tobacco 26
Indigo, Wild 42
Interrupted Fern 28
Ipomoea: *Convolvulaceae* CONVOLVULUS FAMILY
Ipomoea coccinea 21
Ipomoea quamoclit 16
Iris: *Iridaceae* IRIS FAMILY
Iris lutea 5
Iris pseudacorus 5
Iris versicolor 5
Iris, Yellow 5
Irish Moss 30
Isotria: *Orchidaceae* ORCHID FAMILY
Isotria verticillata 38
Italian Jasmine 28
Ivy, Poison 6
Ivyleaf Geranium 33

Jack-in-the-pulpit 51
Japanese Honeysuckle 52
Japanese Quince, Dwarf 27
Japonica 27
Jasione: *Campanulaceae* BLUEBELL FAMILY
Jasione montana 35
Jasmine 1,28
Jasmine, Cape- 41
Jasmine, Common White 1
Jasmine, Italian 28
Jasminum: *Oleaceae* OLIVE FAMILY
Jasminum 1,28
Jasminum humile 28
Jasminum officinale 1
Jasminus: *Oleaceae* OLIVE FAMILY
Jasminus 1,28
Jerusalem Oak 39
Jonquil 57
Juniperus: *Pinaceae* PINE FAMILY
Juniperus virginiana 58

Kalmia: *Ericaceae* HEATH FAMILY
Kalmia angustifolia 21
Kalmia latifolia 28
Kerria: *Rosaceae* ROSE FAMILY
Kerria japonica var. *pleniflora* 41
Krigia: *Asteraceae* ASTER FAMILY
Krigia virginica 13

Ladies'-tresses, Nodding 30
Ladies'-tresses, Southern Slender 39
Lady's Slipper, Pink 35
Lady's Slipper, Showy 35
Large Coralroot 16
Large Cranberry 14
Large Enchanter's Nightshade 24
Large White Petunia 54
Large-flowered Bellwort 50
Larger Blue Flag 5
Larger Purple Fringed Orchis 19
Larkspur, Candle 37
Late Purple Aster 63
Lathyrus: *Fabaceae* PEA FAMILY
Lathyrus odoratus 60
Laurel, Mountain 28
Laurel, Sheep 21
Laurus: *Lauraceae* LAUREL FAMILY
Laurus benzoin 56
Laurus sassafras 38
Laurustinus 61
Lavandula: *Lamiaceae* MINT FAMILY
Lavandula angustifolia 19
Lavandula spicata 19
Lavender, True 19
Leatherflower 16
Leatherleaf 36
Leatherwood 8
Leathery Grape-fern 59
Legousia: *Campanulaceae* BLUEBELL FAMILY
Legousia speculum-veneris 9
Leontodon: *Asteraceae* ASTER FAMILY
Leontodon autumnalis 42
Leontodon taraxacum 26
Leptandria: *Scrophulariaceae* FIGWORT FAMILY
Leptandria virginica 31
Lesser Daisy Fleabane 58
Lettuce, White 29
Leucojum: *Amaryllidaceae* AMARYLLIS FAMILY
Leucojum aestivum 63
Ligustrum: *Oleaceae* OLIVE FAMILY
Ligustrum vulgare 1
Lilac, Common 51
Lilac, Persian 51
Lilium: *Liliaceae* LILY FAMILY
Lilium candidum 26
Lily, African- 35
Lily, Common Yellow Day- 26
Lily, Madonna 26
Lily, Small Yellow Pond 60

Lily, Sweet-scented Water 32
Lily, Trout 18
Lily-of-the-Valley 42
Limber Honeysuckle 4
Lindera: Lauraceae LAUREL FAMILY
Lindera benzoin 56
Lindernia: Scrophulariaceae FIGWORT FAMILY
Lindernia dubia 13
Linnaea: Caprifoliaceae HONEYSUCKLE FAMILY
Linnaea borealis 42
Liriodendron: Magnoliaceae MAGNOLIA FAMILY
Liriodendron tulipifera 61
Lithospermum: Boraginaceae BORAGE FAMILY
Lithospermum officinale 62
Lobelia: Campanulaceae BLUEBELL FAMILY
Lobelia cardinalis 20
Lobelia inflata 26
Lobelia spicata 26
Lobelia, Spiked 26
Locust 35
Locust, Bristly 54
Locust, Clammy 28
Long-bracted Orchis 23
Long-fruited Anemone 60
Lonicera: Caprifoliaceae HONEYSUCKLE FAMILY
Lonicera 52,62
Lonicera canadensis 7
Lonicera dioica 4
Lonicera japonica 52
Lonicera parviflora 4
Lonicera periclymenum 62
Lonicera tatarica 50
Looking-glass, Venus 9,32
Loosestrife, Fringed 11
Loosestrife, Garden 35
Loosestrife, Prairie 11
Love-in-a-Mist 60
Lupine, Rose 47
Lupine, White 31
Lupine, Wild 13,31,47
Lupine, Yellow 54
Lupinus: Fabaceae PEA FAMILY
Lupinus albus 31
Lupinus luteus 54
Lupinus perennis 13,31,47
Lupinus pilosus 47
Lycium: Solanaceae NIGHTSHADE FAMILY
Lycium barbatum 23
Lycium halimifolium 23
Lycopus: Lamiaceae MINT FAMILY
Lycopus virginicus 62
Lysimachia: Primulaceae PRIMROSE FAMILY
Lysimachia ciliata 11
Lysimachia quadrifolia 11
Lysimachia stricta 13
Lysimachia terrestris 13
Lysimachia vulgaris 35

Macrotys: Ranunculaceae CROWFOOT FAMILY

Macrotys racemosa 15
Mad-dog Skullcap 22
Madeira-vine 49
Madonna Lily 26
Magnolia: Magnoliaceae MAGNOLIA FAMILY
Magnolia glauca 10
Magnolia, Sweet Bay 10
Magnolia virginiana 10
Maianthemum: Liliaceae LILY FAMILY
Maianthemum canadense 48
Maianthemum racemosum 27
Maianthemum stellatum 54
Maianthemum trifolium 48
Mallow 55
Mallow, High 58
Mallow, Musk 4
Malva: Malvaceae MALLOW FAMILY
Malva 55
Malva moschata 4
Malva sylvestris 58
Maple, Mountain 20
Mapleleaf Viburnum 49
Marigold, Marsh 29
Marigold, Pot- 2
Marijuana 11
Marsh Blue Violet 46
Marsh Marigold 29
Marsh Skullcap 40
Matrimony-vine, Common 23
Matthiola: Brassicaceae MUSTARD FAMILY
Matthiola incana var. *annua* 9
Mayflower, Canada 48
Mayweed 14
Meadow Rue, Early 61
Meadow Rue, Tall 61
Meadowsweet 61
Medeola: Liliaceae LILY FAMILY
Medeola virginiana 19
Melampyrum: Scrophulariaceae FIGWORT FAMILY
Melampyrum americanum 44
Melampyrum lineare var. *americanum* 44
Melia: Meliaceae MAHOGANY FAMILY
Melia azedarach 25
Melilotus: Fabaceae PEA FAMILY
Melilotus alba 13
Melilotus officinalis 15
Melissa: Lamiaceae MINT FAMILY
Melissa 58
Mignonette 58
Mignonette, Wild 59
Milkweed, Common 56
Milkweed, Four-leaved 59
Milkweed, Swamp 63
Milkweed, Whorled 25
Milkwort, Purple 18
Milkwort, Racemed 18
Milkwort, Whorled 62
Mimosa: Fabaceae PEA FAMILY
Mimosa pudica 38

Mimosa sensitiva 38
Mimulus: Scrophulariaceae FIGWORT FAMILY
Mimulus moschatus 43
Mimulus ringens 9
Minuartia: Caryophyllaceae PINK FAMILY
Minuartia groenlandica 35
Mirabilis: Nyctaginaceae FOUR-O'CLOCK FAMILY
Mirabilis jalapa 52
Mitchella: Rubiaceae MADDER FAMILY
Mitchella repens 50
Mitella: Saxifragaceae SAXIFRAGE FAMILY
Mitella diphylla 4
Miter-wort 4
Mock-orange, Sweet 50
Momordica: Cucurbitaceae GOURD FAMILY
Momordica balsamina 38
Momordica echinata 46
Monarda: Lamiaceae MINT FAMILY
Monarda fistulosa 58
Monkey Flower 9
Monotropa: Pyrolaceae WINTERGREEN FAMILY
Monotropa hypopithys 35
Monotropa uniflora 32
Morning Glory, Small Red 21
Moss, Irish 30
Moss Pink 56
Moss Rose 39
Moth Mullein 29,66
Mountain Laurel 28
Mountain Maple 20
Mountain Sandwort 35
Mountain-ash, American 30
Mullein, Common 12
Mullein, Moth 29,66
Muscari: Liliaceae LILY FAMILY
Muscari botryoides 30,45
Musk 4
Musk Mallow 4
Muskflower 43
Mustard, Black 55
Myosotis: Boraginaceae BORAGE FAMILY
Myosotis laxa 32

Narcissus: Amaryllidaceae AMARYLLIS FAMILY
Narcissus 57
Narcissus jonquilla 57
Narcissus, Paper-white 57
Narcissus papyraceus 57
Narcissus poeticus 57
Narcissus, Poet's 57
Narrow-leaved Vervain 20
Narrow-leaved Vetch 58
Nasturtium, Garden 42
Neottia: Orchidaceae ORCHID FAMILY
Neottia tortilis 39
Nepeta: Lamiaceae MINT FAMILY
Nepeta cataria 55
Nerium: Apocynaceae DOGBANE FAMILY
Nerium oleander 40

Nettle, Common Hedge 22
New Jersey Tea 51
Nicotiana: Solanaceae NIGHTSHADE FAMILY
Nicotiana tabacum 36
Nigella: Ranunculaceae CROWFOOT FAMILY
Nigella damascena 60
Nightshade 52
Nightshade, Bitter 52
Nightshade, Large Enchanter's 24
Nodding Ladies' Tresses 30
Nodding Trillium 43
Northern White Violet 46
Nuphar: Nymphaeaceae WATER LILY FAMILY
Nuphar lutea 60
Nuphar microphylla 60
Nuphar variegata 60
Nymphaea: Nymphaeaceae WATER LILY FAMILY
Nymphaea odorata 32

Oak, Jerusalem 39
Oakleaf Hydrangea 34
Oak-leaved Geranium 33
Ocimum: Lamiaceae MINT FAMILY
Ocimum basilicum 19
Oenothera: Onagraceae EVENING PRIMROSE FAMILY
Oenothera 3
Oenothera biennis 53
Oenothera fruticosa 53
Oenothera laciniata 3
Oenothera parviflora 53
Old-World Arrowhead 22
Oleander 40
One-flowered Cancer-root 25
One-seeded Bur Cucumber 46
One-sided Pyrola 41
Onion 57
Onion, Sea 2
Orach 61
Orchis: Orchidaceae ORCHID FAMILY
Orchis ciliaris 17
Orchis fimbriata 19
Orchis, Green Wood 23
Orchis, Hooker's 40
Orchis, Larger Purple Fringed 19
Orchis, Long-bracted 23
Orchis orbiculata 40
Orchis, Ragged Fringed 17,27
Orchis, Round-leaved 40
Orchis, Showy 37
Orchis spectabilis 37
Orchis tridentata 23
Orchis, Yellow fringed 17
Oriental Skullcap 40
Ornithogalum: Liliaceae LILY FAMILY
Ornithogalum umbellatum 30
Orobanchae: Orobanchaceae BROOM-RAPE FAMILY
Orobanchae americana 16
Orobanchae uniflora 25
Osmunda: Osmundaceae FLOWERING FERN FAMILY

Osmunda cinnamomea 17
Osmunda claytoniana 28
Osmunda regalis var. *spectabilis* 66
Oxalis: *Oxalidaceae* WOOD-SORREL FAMILY
Oxalis acetosella 45
Oxalis europaea 47
Oxalis montana 45
Oxalis stricta 47
Oxalis violacea 16
Oxeye-Daisy 8
Oxycoccus: *Ericaceae* HEATH FAMILY
Oxycoccus macrocarpon 14

Painted Cup 38
Painted Trillium 37
Pale Corydalis 48
Palmate Violet 46
Panax: *Araliaceae* GINSENG FAMILY
Panax trifolius 47
Panicked Hawkweed 44
Pansy 46
Papaver: *Papaveraceae* POPPY FAMILY
Papaver rhoeas 48
Papaver somniferum 48
Paper-white Narcissus 57
Parnassia: *Saxifragaceae* SAXIFRAGE FAMILY
Parnassia americana 13
Parnassia glauca 13
Parnassus, Grass-of- 13
Parsnip, Cow 45
Partridgeberry 50
Passiflora: *Passifloraceae* PASSIONFLOWER FAMILY
Passiflora caerulea 42
Passiflora incarnata 42
Passiflora lutea 42
Passionflower, Bluecrown 42
Passionflower, Yellow 42
Pasture Rose 11
Pea, Garden 57
Pea, Sweet 60
Peanut, Hog- 56
Pearly Everlasting 56
Pedicularis: *Scrophulariaceae* FIGWORT FAMILY
Pedicularis canadensis 48
Pelargonium: *Geraniaceae* GERANIUM FAMILY
Pelargonium 33
Pelargonium domesticum 33
Pelargonium odoratissimum 33
Pelargonium peltatum 33
Pelargonium quercifolium 33
Penthorum: *Saxifragaceae* SAXIFRAGE FAMILY
Penthorum sedoides 49
Perfoliate Bellwort 17
Periwinkle, Common 55
Persian Lilac 51
Petunia: *Solanaceae* NIGHTSHADE FAMILY
Petunia 39,54
Petunia, Violet-flowered 39
Petunia alba 54

Petunia axillaris 54
Petunia purpurea 39
Petunia violacea 39
Phaseolus: Fabaceae PEA FAMILY
Phaseolus trilobus 55
Philadelphus: Hydrangeaceae HYDRANGEA FAMILY
Philadelphus coronarius 50
Phlox, Garden 60
Phlox: Polemoniaceae PHLOX FAMILY
Phlox paniculata 60
Phlox subulata 56
Phytolacca: Phytolaccaceae POKEWEEED FAMILY
Phytolacca americana 54
Phytolacca decandra 54
Pimpernel, False 13
Pin Cherry 48
Pink 56
Pink, Bearded Grass 34
Pink, Deptford 59
Pink, Grass 25
Pink, Moss 56
Pink Azalea 21
Pink Fairies 20
Pink Lady's Slipper 35
Pinkroot 51
Pipe, Indian 32
Pipsissewa 30
Pisum: Fabaceae PEA FAMILY
Pisum sativum 57
Pitcher Plant 6
Plantago: Plantaginaceae PLANTAIN FAMILY
Plantago lanceolata 56
Plantain, Downy Rattlesnake- 22
Plantain, English 56
Plantain, Robin's 52
Plantain, Small Water 22
Plantain-leaved Pussytoes 42
Platanthera: Orchidaceae ORCHID FAMILY
Platanthera ciliaris 17
Platanthera clavellata 23
Platanthera grandiflora 19
Platanthera hookeri 40
Platanthera lacera 17,27
Platanthera orbiculata 40
Poet's Narcissus 57
Pogonia: Orchidaceae ORCHID FAMILY
Pogonia ophioglossoides 34
Pogonia, Rose 34
Pogonia verticillata 38
Pogonia, Whorled 38
Poison Ivy 6
Pokeweed 54
Polygala: Polygalaceae MILKWORT FAMILY
Polygala, Fringed 18
Polygala paucifolia 18
Polygala polygama 18
Polygala purpurea 18
Polygala sanguinea 18
Polygala verticillata 62

Polygonum: Polygonaceae BUCKWHEAT FAMILY

Polygonum fagopyrum 53

Pomegranate 32

Pond Lily, Small Yellow 60

Poppy, California- 43

Poppy, Common 48

Poppy, Common California- 43

Poppy, Corn 48

Pot-Marigold 2

Potato 29

Potentilla: Rosaceae ROSE FAMILY

Potentilla canadensis 53

Potentilla simplex 53

Poterium: Rosaceae ROSE FAMILY

Poterium sanguisorba 51

Prairie Loosestrife 11

Prenanthes: Asteraceae ASTER FAMILY

Prenanthes alba 29

Prenanthes trifoliolata 29

Primrose, Bird's-eye 45

Primrose, Common Evening 53

Primrose, Cowslip 45

Primrose, Cut-leaved Evening 3

Primrose, Evening 3

Primrose, Small-flowered Evening 53

Primula: Primulaceae PRIMROSE FAMILY

Primula farinosa 45

Primula intercedens 45

Primula laurentiana 45

Primula veris 45

Privet, Common 1

Prunella: Lamiaceae MINT FAMILY

Prunella vulgaris 9

Prunus: Rosaceae ROSE FAMILY

Prunus pennsylvanica 48

Prunus serotina 52

Prunus virginiana 48,52

Punica: Punicaceae POMEGRANATE FAMILY

Punica granatum 32

Purple Aster, Late 63

Purple Avens 39

Purple Fringed Orchis, Larger 19

Purple Milkwort 18

Purple Virgin's Bower 16

Purple-flowering Raspberry 51

Pussytoes 42

Pussytoes, Plantain-leaved 42

Pyrola: Pyrolaceae WINTERGREEN FAMILY

Pyrola, One-sided 41

Pyrola rotundifolia 45

Pyrola, Round-leaved 45

Pyrola secunda 41

Pyrus: Rosaceae ROSE FAMILY

Pyrus 28

Pyrus coronaria 28

Pyrus cydonia 66

Queen Anne's Lace 9

Queen-of-the-Meadow 55

Quince 66
Quince, Dwarf Japanese 27

Racemed Milkwort 18
Radish, Wild 58
Ragged Fringed Orchis 17,27
Ragwort, Golden 42
Ranunculus: Ranunculaceae CROWFOOT FAMILY
Ranunculus acris 23
Ranunculus bulbosus 23
Ranunculus fascicularis 23
Ranunculus hispidus 23
Ranunculus recurvatus 23
Ranunculus repens 23
Raphanus: Brassicaceae MUSTARD FAMILY
Raphanus raphanistrum 58
Raspberry, Dwarf 48
Raspberry, Purple-flowering 51
Rattlesnake Root, Tall 29
Rattlesnake-Plantain, Downy 22
Rattlesnake-weed 44
Red Baneberry 15
Red Cedar, Eastern 58
Red Currant, Garden 65
Red Morning Glory, Small 21
Red Trillium 7,52
Reseda: Resedaceae MIGNONETTE FAMILY
Reseda lutea 59
Reseda odorata 58
Rheum: Polygonaceae BUCKWHEAT FAMILY
Rheum rhaponticum 65
Rhododendron: Ericaceae HEATH FAMILY
Rhododendron canadense 10
Rhododendron nudiflorum 21
Rhodora: Ericaceae HEATH FAMILY
Rhodora 10
Rhodora canadensis 10
Rhubarb 65
Rhus: Anacardiaceae CASHEW FAMILY
Rhus cotina 55
Ribes: Saxifragaceae SAXIFRAGE FAMILY
Ribes americanum 14
Ribes grossularia 63
Ribes hirtellum 63
Ribes nigrum 14
Ribes odoratum 32
Ribes rubrum 65
Ribes sativum 65
Robert, Herb 17
Robin's Plantain 52
Robinia: Fabaceae PEA FAMILY
Robinia 35
Robinia hispida 54
Robinia viscosa 28
Rochea, Scarlet 29
Rochea: Crassulaceae ORPINE FAMILY
Rochea coccinea 29
Rockrose 8
Rosa: Rosaceae ROSE FAMILY

Rosa 55
Rosa carolina 11
Rosa centrifolia var. *muscosa* 39
Rosa eglanteria 41
Rosa foetida 50
Rosa lutea 50
Rosa muscosa 39
Rosa parviflora 11
Rosa rubiginosa 41
Rose 55
Rose, Guelder- 41
Rose, Moss 39
Rose, Pasture 11
Rose Lupine 47
Rose Pogonia 34
Rose Twisted Stalk 21
Rose Vervain 47
Rose-of-Sharon 55
Rough Bedstraw 49
Rough Hawkweed 59
Round-leaved Dogwood 44
Round-leaved Orchis 40
Round-leaved Pyrola 45
Round-leaved Violet 46
Round-lobed, Hepatica 12,59
Royal Fern 66
Rubus: *Rosaceae* ROSE FAMILY
Rubus allegheniensis 6
Rubus odoratus 51
Rubus pubescens 48
Rubus villosus 5
Rue, Early Meadow 61
Rue, Tall Meadow 61
Rue Anemone 40
Rumex: *Polygonaceae* BUCKWHEAT FAMILY
Rumex acetosella 10
Rush, Scouring 39

Sage, Garden 18
Sagittaria: *Alismataceae* WATER-PLANTAIN FAMILY
Sagittaria latifolia 22
Sagittaria sagittifolia 22
Salvia, Baby 44
Salvia: *Lamiaceae* MINT FAMILY
Salvia microphylla 44
Salvia officinalis 18
Sambucus: *Caprifoliaceae* HONEYSUCKLE FAMILY
Sambucus canadensis 27
Sandwort, Mountain 35
Sanguinaria: *Papaveraceae* POPPY FAMILY
Sanguinaria canadensis 25
Sanguisorba: *Rosaceae* ROSE FAMILY
Sanguisorba minor 51
Sanicula: *Apiaceae* PARSLEY FAMILY
Sanicula marilandica 58
Saponaria: *Caryophyllaceae* PINK FAMILY
Saponaria officinalis 53
Sarracenia: *Sarraceniaceae* PITCHER PLANT FAMILY
Sarracenia purpurea 6

Sarsaparilla, Wild 12
Sassafras 38
Sassafras: Lauraceae LAUREL FAMILY
Sassafras albidum 38
Satureja: Lamiaceae MINT FAMILY
Satureja vulgaris var. *neogaea* 60
Saxifraga: Saxifragaceae SAXIFRAGE FAMILY
Saxifraga pennsylvanica 39
Saxifraga sarmentosa 25
Saxifraga virginiana 17
Saxifrage, Early 17
Saxifrage, Golden 48
Saxifrage, Swamp 39
Scabiosa: Dipsacaceae TEASEL FAMILY
Scabiosa atropurpurea 61
Scabiosa ochroleuca 57
Scabiosa stellata 38
Scabious, Cream 57
Scabious, Starflower 38
Scabious, Sweet 61
Scarlet Rochea 29
Schizanthus: Solanaceae NIGHTSHADE FAMILY
Schizanthus 51
Schizanthus pinnatus 51
Scilla: Liliaceae LILY FAMILY
Scilla maritima 2
Scouring Rush 39
Screw-stem 30
Scutellaria: Lamiaceae MINT FAMILY
Scutellaria 13
Scutellaria epilobiifolia 40
Scutellaria grandiflora 40
Scutellaria lateriflora 22
Scutellaria orientalis 40
Sea Onion 2
Sedum: Crassulaceae ORPINE FAMILY
Sedum ternatum 36
Senecio: Asteraceae ASTER FAMILY
Senecio aurea 42
Sensitive Plant 38
Sessile-leaved Bellwort 17
Shadbush, Downy 28
Shadbush, Thicket 28
Sheep Laurel 21
Sheep Sorrel 10
Sheep's Bit 35
Showy Geranium 33
Showy Lady's Slipper 35
Showy Orchis 37
Showy Tick-trefoil 48
Sicyos: Cucurbitaceae GOURD FAMILY
Sicyos angulatus 46
Silene: Caryophyllaceae PINK FAMILY
Silene armeria 56
Silktree, Hardy 41
Sisyrinchium: Iridaceae IRIS FAMILY
Sisyrinchium anceps 25
Sisyrinchium angustifolium 25
Sisyrinchium montanum 25

Skullcap 13
Skullcap, Mad-dog 22
Skullcap, Marsh 40
Skullcap, Oriental 40
Slender Ladies' Tresses, Southern 39
Slipperwort, Common 65
Small Red Morning Glory 21
Small Water Plantain 22
Small Yellow Pond Lily 60
Smaller Forget-me-not 32
Smaller Yellow Lady' Slipper 24
Small-flowered Evening Primrose 53
Smilax: Liliaceae LILY FAMILY
Smilax herbacea 62
Smilax peduncularis 62
Smoketree, Common 55
Smooth False Foxglove 43
Smooth Gooseberry 63
Smooth Hydrangea 34
Snakeroot, Black 15,58
Snapdragon, Common 15,53
Snowball 41
Snowberry 48
Snowdrop 30
Snowflake, Summer 63
Solanum: Solanaceae NIGHTSHADE FAMILY
Solanum 52
Solanum dulcamara 52
Solanum lycopersicon 30
Solanum tuberosum 29
Solomon's-seal, False 27
Solomon's Seal, Star-flowered 54
Solomon's-seal, Three-leaved 48
Sorbus: Rosaceae ROSE FAMILY
Sorbus americana 30
Sorrel, Common Wood- 45
Sorrel, Sheep 10
Sorrel, Yellow Wood- 47
Southern Slender Ladies' Tresses 39
Spanish Chestnut 14
Spatterdock 60
Specularia: Campanulaceae BLUEBELL FAMILY
Specularia perfoliata 32
Speedwell, Thyme-leaved 29
Spergula: Caryophyllaceae PINK FAMILY
Spergula arvensis 24
Spicebush 56
Spigelia: Loganiaceae LOGANIA FAMILY
Spigelia marilandica 51
Spiked Lobelia 26
Spiraea: Rosaceae ROSE FAMILY
Spiraea latifolia 61
Spiraea tomentosa 61
Spiranthes: Orchidaceae ORCHID FAMILY
Spiranthes cernua 30
Spiranthes gracilis 39
Spirea: Rosaceae ROSE FAMILY
Spirea salicifolia 61
Spotted Cowbane 53

Spotted Touch-me-not 45
Spreading Dogbane 41
Spring Beauty 44
Spring Beauty, Carolina 44
Spring Vetch 58
Spurge, Cypress 29
Spurrey, Corn 24
Squawroot 16
St. John's-wort, Common 57
Stachys: Lamiaceae MINT FAMILY
Stachys tenuifolia 22
Stapelia: Asclepiadaceae MILKWEED FAMILY
Stapelia variegata 66
Star Thistle, American 44
Starflower 43
Starflower Scabious 38
Star-flowered Solomon's Seal 54
Stargrass, Yellow 30
Star-of-Bethlehem 30
Stonecrop, Ditch 49
Stonecrop, Wild 36
Stout Blue-eyed Grass 25
Strawberry, Wild 49
Strawberry Blite 61
Strawberry-Geranium 25
Strawflower 32
Streptopus: Liliaceae LILY FAMILY
Streptopus lanceolatus 21
Streptopus roseus 21
Striped Wintergreen 30
Summer Snowflake 63
Sundrops 53
Swamp Candles 13
Swamp Milkweed 63
Swamp Saxifrage 39
Sweet Bay Magnolia 10
Sweet Clover, White 13
Sweet Clover, Yellow 15
Sweet Mock-orange 50
Sweet Pea 60
Sweet Scabious 61
Sweet White Violet 46
Sweet William 59
Sweet William Catchfly 56
Sweet-Brier 41
Sweet-scented Water Lily 32
Symphoria: Caprifoliaceae HONEYSUCKLE FAMILY
Symphoria racemosa 48
Symphoricarpos: Caprifoliaceae HONEYSUCKLE FAMILY
Symphoricarpos albus 48
Symphytum: Boraginaceae BORAGE FAMILY
Symphytum officinale 47
Syringa: Oleaceae OLIVE FAMILY
Syringa persica 51
Syringa vulgaris 51

Tall Anemone 40
Tall Bellflower 31
Tall Buttercup 23

Tall Cotton-grass 47
Tall Meadow Rue 61
Tall Rattlesnake Root 29
Taraxacum: Asteraceae ASTER FAMILY
Taraxacum officinale 26
Tassel-flower 21
Tatarian Honeysuckle 50
Tea, New Jersey 51
Ten Weeks Stock 9
Teucrium: Lamiaceae MINT FAMILY
Teucrium canadense 22
Thalictrum: Ranunculaceae CROWFOOT FAMILY
Thalictrum dioicum 61
Thalictrum pubescens 61
Thalictrum thalictroides 40
Thesium: Santalaceae SANDALWOOD FAMILY
Thesium umbellatum 52
Thicket Shadbush 28
Thistle, American Star 44
Three-leaved Solomon's-seal 48
Throatwort 39
Thunbergia: Acanthaceae ACANTHUS FAMILY
Thunbergia grandiflora 49
Thuja: Pinaceae PINE FAMILY
Thuja occidentalis 58,62
Thyme-leaved Speedwell 29
Tiarella: Saxifragaceae SAXIFRAGE FAMILY
Tiarella cordifolia 24
Tick-trefoil, Showy 48
Tilia: Tiliaceae LINDEN FAMILY
Tilia americana 32
Tilia glabra 32
Toad Cactus 66
Toadflax, Bastard 52
Tobacco 36
Tobacco, Indian- 26
Tomato 30
Toothwort 7
Touch-me-not, Spotted 45
Toxicodendron: Anacardiaceae CASHEW FAMILY
Toxicodendron radicans 6
Trailing Arbutus 38,58
Trichostema: Lamiaceae MINT FAMILY
Trichostema dichotoma 66
Trientalis: Primulaceae PRIMROSE FAMILY
Trientalis americana 43
Trientalis borealis 43
Trifolium: Fabaceae PEA FAMILY
Trifolium agrarium 15
Trillium: Liliaceae LILY FAMILY
Trillium cernuum 43
Trillium erectum 7
Trillium erectum forma luteum 52
Trillium flavum 52
Trillium, Nodding 43
Trillium, Painted 37
Trillium pictum 37
Trillium, Red 7,52
Trillium undulatum 37

Tropaeolum: Tropaeolaceae TROPAEOLUM FAMILY

Tropaeolum majus 42

Trout Lily 18

True Lavender 19

Trumpet, Bengal 49

Trumpet Creeper 46

Tulip, Common Garden 43

Tulip-tree 61

Tulipa: Liliaceae LILY FAMILY

Tulipa gesneriana 43

Turtlehead 38

Tussilago: Asteraceae ASTER FAMILY

Tussilago farfara 19

Twinflower 42

Twisted Stalk, Rose 21

Urginea: Liliaceae LILY FAMILY

Urginea maritima 2

Utricularia: Lentibulariaceae BLADDERWORT FAMILY

Utricularia vulgaris 37

Uvularia: Liliaceae LILY FAMILY

Uvularia grandiflora 50

Uvularia perfoliata 17

Uvularia sessilifolia 17

Vaccinium: Ericaceae HEATH FAMILY

Vaccinium macrocarpon 14

Vaccinium stamineum 19

Valerian, Garden 34

Valeriana: Valerianaceae VALERIAN FAMILY

Valeriana officinalis 34

Venus's Looking-glass 9,32

Veratrum: Liliaceae LILY FAMILY

Veratrum viride 52

Verbascum: Scrophulariaceae FIGWORT FAMILY

Verbascum alba 66

Verbascum blattaria 29

Verbascum blattaria forma *albiflorum* 66

Verbascum lutea 29

Verbascum thapsus 12

Verbena: Verbenaceae VERVAIN FAMILY

Verbena angustifolia 20

Verbena aubletia 47

Verbena canadensis 47

Verbena hastata 20

Verbena x hybrida 47

Verbena simplex 20

Veronica: Scrophulariaceae FIGWORT FAMILY

Veronica beccabunga 31

Veronica serpyllifolia 29

Veronicastrum: Scrophulariaceae FIGWORT FAMILY

Veronicastrum virginicum 31

Vervain, Blue 20

Vervain, Garden 47

Vervain, Narrow-leaved 20

Vervain, Rose 47

Vetch, Crown 35

Vetch, Horseshoe 1

Vetch, Narrow-leaved 58

Vetch, Spring 58
Viburnum: Caprifoliaceae HONEYSUCKLE FAMILY
Viburnum acerifolium 49
Viburnum alnifolium 64
Viburnum cassinoides 31
Viburnum linaria 61
Viburnum, Mapleleaf 49
Viburnum opulus 41
Viburnum opulus var. *roseum* 41
Viburnum tinus 61
Vicia: Fabaceae PEA FAMILY
Vicia angustifolia 58
Vicia sativa 58
Vigna: Fabaceae PEA FAMILY
Vigna trilobata 55
Vinca: Apocynaceae DOGBANE FAMILY
Vinca minor 55
Viola: Violaceae VIOLET FAMILY
Viola blanda 46
Viola cucullata 46
Viola pallens 46
Viola palmata 46
Viola pedata 46
Viola pubescens 46
Viola rotundifolia 46
Viola tricolor 46
Violet, Birdfoot 46
Violet, Downy Yellow 46
Violet, Marsh Blue 46
Violet, Northern White 46
Violet, Palmate 46
Violet, Round-leaved 46
Violet, Sweet White 46
Violet Wood-sorrel 16
Violet-flowered Petunia 39
Virginia Bugleweed 62
Virgin's Bower 36
Virgin's Bower, Purple 16

Wahoo, Eastern 45
Wallflower 54
Water Plantain, Small 22
Water Lily, Sweet-scented 32
Wax-plant 58
White Avens 60
White Clintonia 26
White Lettuce 29
White Lupine 31
White Petunia, Large 54
White Sweet Clover 13
White Violet, Northern 46
White Violet, Sweet 46
Whorled Milkweed 25
Whorled Milkwort 62
Whorled Pogonia 38
Wild Basil 60
Wild Bergamot 58
Wild Calla 36
Wild Columbine 50

Wild Crabapple 28
Wild Cucumber 46
Wild Geranium 15
Wild Ginger 2
Wild Indigo 42
Wild Lupine 13,31,47
Wild Mignonette 59
Wild Radish 58
Wild Sarsaparilla 12
Wild Stonecrop 36
Wild Strawberry 49
Winged Everlasting 18
Wingleaf Butterfly-flower 51
Winter Cress, Common 60
Wintergreen, Striped 30
Witherod 31
Wood Anemone 40
Wood Betony 48
Wood Orchis, Green 23
Woodbine 62
Wood-Sorrel, Common 45
Wood-Sorrel, Violet 16
Wood-Sorrel, Yellow 47

Xylosteum: Caprifoliaceae HONEYSUCKLE FAMILY

Xylosteum ciliatum 7

Xyris: Xyridaceae YELLOW-EYED GRASS FAMILY

Xyris caroliniana 15

Yarrow 47

Yellow Clintonia 26

Yellow Day-Lily, common 26

Yellow Fringed Orchis 17

Yellow Iris 5

Yellow Lady's Slipper 24

Yellow Lady's Slipper, Smaller 24

Yellow Lupine 54

Yellow Passionflower 42

Yellow Pond Lily, Small 60

Yellow Stargrass 30

Yellow Sweet Clover 15

Yellow Violet, Downy 46

Yellow Wood-Sorrel 47

Yellow-eyed Grass, Common 15

Youth-and-old-age 50

Zinnia: Asteraceae ASTER FAMILY

Zinnia elegans 50

Zinnia violacea 50

Zizia: Apiaceae PARSLEY FAMILY

Zizia aurea 54